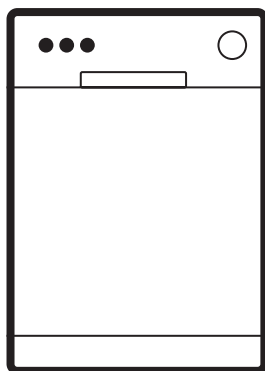




Electrolux

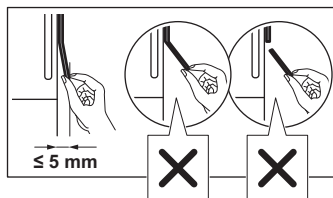
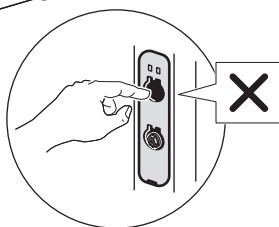
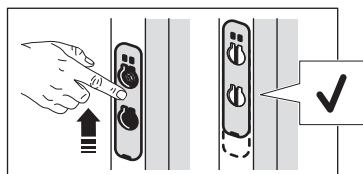
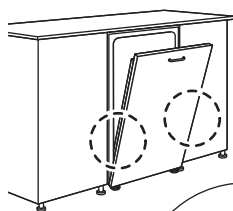
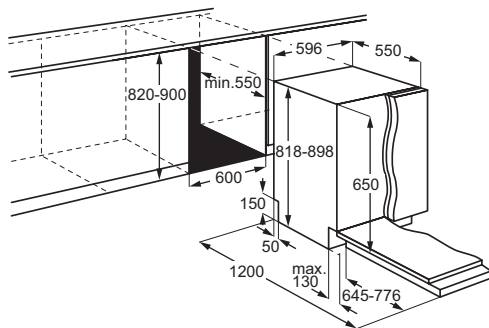


electrolux.com/register



E52LD200S

PAIGALDAMINE / INSTALAREA



Jäetakse õigus teha muutusi.

1. OHUTUSTEAVE.....	3
2. OHUTUSJUHISED.....	4
3. TOOTE KIRJELDUS.....	6
4. JUHTPANEEL.....	6
5. PROGRAMMI VALIMINE.....	7
6. SEADED.....	8
7. ENNE ESIMEST KASUTAMIST.....	10

8. NÕUDEPESUMASINA LAADIMINE.....	11
9. IGAPÄEVANE KASUTAMINE.....	14
10. NÕUANDED JA SOOVITUSED.....	16
11. PUHASTAMINE JA HOOLDUS.....	17
12. TÕRKEOTSING.....	19
13. TEHNILISED ANDMED.....	22
14. KESKKONNAASPEKTID.....	22

1. ⚠ OHUTUSTEAVE

Enne seadme paigaldamist ja kasutamist lugege kaasasolev juhend tähelepanelikult läbi. Tootja ei vastuta kehavigastuste ega varalise kahju eest, mis on tingitud paigaldus- või kasutusnõuete eiramisest. Hoidke kasutusjuhendit kindlas ja kättesaadavas kohas, et saaksite seda vajadusel vaadata.

1.1 Laste ja haavatavate inimeste turvalisus

- Vähemalt 8-aastased ja vanemad lapsed ning piiratud füüsiliste, sensorsete või vaimsete võimete või väheste kogemuste ja teadmistega isikud tohivad seda seadet kasutada järelevalve all või kui neid on õpetatud seadet ohutul viisil kasutama ja mõistma kaasnevaid ohte. Lapsed vanuses kuni 8 aastat ning raske või väga keerulise puudega isikud tuleks hoida seadmest eemal, kui neil ei saa pidevalt silma peal hoida.
- Tuleb jälgida, et lapsed seadmega ei mängiks.
- Hoidke pesuained lastele kättesaamatuks.

- Hoidke lapsed ja lemmikloomad seadmest eemal, kui selle uks on lahti.
- Lapsed ei tohi ilma järelevalveta seadet puhastada ega hooldustoiminguid läbi viia.

1.2 Üldine ohutus

- See seade on mõeldud ainult majapidamis- ja lauanoode puhastamiseks.
- See seade on ettenähtud kasutamiseks kodumajapidamise siseruumides.
- Seda seadet võib kasutada kontorites, hotellide külalistetubades, hommikusöögiga külalistetubades, talumajapidamistes ja muudes sarnastes majutusruumides, kui selline kasutamine ei ületa (keskmist) kodumajapidamise kasutuskorraldust.
- Ärge muutke selle seadme tehnilisi omadusi.
- Kasutatava vee surve (minimaalne ja maksimaalne) peab jääma vahemikku 0.05 (0.5) / 1 (10) baari (MPa).
- Järgige nõudekomplekti maksimaalset lubatud arvu 14.

- Komistamise ärahoidmiseks ei tohi seadme ust lahti jätta.
- Kui toitejuhe on kahjustatud, laske see ohutuse mõttes välja vahetada tootja poolt, tema volitatud hooldekeskuses või kvalifitseeritud isiku poolt.
- HOIATUS: Nugade ja muude teravate otstega riistade korvi laadimisel suunake nende otsad allapoole või asetage need horisontaalsendisse.
- Enne mistahes hooldust lülitage seade välja ja eemaldage toitepistik pistikupeasast.
- Ärge kasutage seadme puhastamiseks kõrgsurvevee- ega aurupihustit.
- Kui seadme põhjas on ventilaatsiooniavad, ei tohi need olla tõkestatud (nt vaibaga).
- Seadme veevarustusega ühendamisel tuleb kasutada uusi komplekti kuuluvaid voolikukomplekte. Vanu voolikukomplekte ei tohi kasutada.

2. OHUTUSJUHISED

2.1 Paigaldamine

HOIATUS!

Seadet tohib paigaldada ainult kvalifitseeritud tehnik.

- Eemaldage kõik pakkematerjalid.
- Kahjustatud seadet ei tohi paigaldada ega kasutada.
- Järgige kaasasolevaid paigaldusjuhiseid.
- Olge seadme liigutamisel ettevaatlik, kuna see on raske. Kasutage alati kaitsekindaid ja kinniseid jalanõusid.
- Ärge paigaldage ega kasutage seadet temperatuuril alla 0° C.
- Paigaldage seade ohutusse ja sobivasse kohta, mis vastab paigaldusnõuetele.
- Ohutuse tagamiseks ärge kasutage seadet enne, kui see on kõõgimööblisse paigaldatud.
- Kui mööbli paneel ei ole paigaldatud, võib uks ootamatult sulguda. Avage seadme uks ettevaatlikult, et vältida vigastuste ohtu. Pärast paigaldamist veenduge, et plastkatted on oma kohale lukustunud. Ükse külgedel olevate plastkatete kahjustamine või eemaldamine võib

mõjutada seadme funktsionaalsust ja põhjustada vigastusi. Kui plastkate on kahjustatud, võtke selle asendamiseks ühendust volitatud teeninduskeskusega.

2.2 Elektriühendus

HOIATUS!

Tulekahju- ja elektrilöögioht.

- HOIATUS! See seade on ette nähtud paigaldamiseks/ühendamiseks hoone maandatud ühendusega.
- Veenduge, et andmeplaadi parameetrid vastavad toitevõrgu andmetele.
- Kasutage alati nõuetekohaselt paigaldatud pörutuskindlat pistikupeasa.
- Ärge kasutage harupistikuid ega pikendusjuhtmeid.
- Kaitske toitepistikut ja -kaablit kahjustuste eest. Kui on vajalik välja vahetamine, võtke ühendust meie volitatud teeninduskeskusega.
- Ühendage toitepistik pistikupeasa ainult paigaldamise lõpus ja veenduge, et toitepistikule säiliks juurdepääs.

- Ärge eemaldage seadet vooluvõrgust kaablist tõmmates. Tõmmates hoidke alati kinni toitepistikust.

2.3 Veeühendus



HOIATUS!

Elektrilöögi oht.

- Vältige veevoolikute kahjustamist.
- Enne uute torude ühendamist, pikka aega kasutamata torude puhul, pärast remonti või uute seadmete (nt veemõõtjate) paigaldamist laske veel voolata, kuniks see on selge.
- Kontrollige veelekkeid esimesel kasutamisel ja pärast seda.
- Kui vee sisselaskevoolik on kahjustada saanud, sulgege kohe veekraan ja eemaldage pistik seinakontaktist. Vee sisselaskevooliku vahetamiseks võtke ühendust volitatud teeninduskeskusega.
- Elektrienergia kadumine deaktiveerib veekaitseüsteemi, suurendades uputuse riski.
- Vee sisselaskevoolikul on kaitseklapp ja sisemise toitekaabliga ümbris.

2.4 Kasutamine

- Hoidke süttivaid tooteid või süttivaid esemeid seadme juurest eemal.
- Nõudepesumasinate jaoks mõeldud pesuained on ohtlikud. Järgige pesuainepakendil toodud ohutusjuhiseid.
- Ärge jooge seadmes olevat vett ega mängige sellega.
- Oodake nõude eemaldamisega, kuni programm on lõppenud, kuna nõudepesuvahend võib jääda nõudele.
- Ärge asetage avatud uksele mingeid esemeid ega avaldage sellele survet.
- See seade võib väljastada kuumat auru, kui te avate ukse programmi töötamise ajal.

2.5 Hooldus

- Seadme parandamiseks võtke ühendust volitatud teeninduskeskusega. Kasutage ainult originaalvaruosi.
- Ise parandamine või mitteprofessionaalne remont võib olla ohtlik ja võib muuta garantii kehtetuks.

- Pärast mudeli tootmise lõpetamist on vähemalt 7 aasta jooksul saadaval järgmised tagavaraosad: mootor, tsirkulatsiooni- ja tühjendusump, kuumutusseadmed ja kuumutuselemendid, sealhulgas soojuspumbad, torud ja nende juurde kuuluvad seadmed, sealhulgas voolikud, ventiilid, filtrid ja veesulgurid, ukse juurde kuuluvad osad, trükkplaadid, elektroonilised kuvarid, surveülilid, termostaadid ja andurid, tarkvara ja püsivara koos lähtestamistarkvaraga. Pärast mudeli tootmise lõpetamist on vähemalt 10 aasta jooksul saadaval järgmised tagavaraosad: uksehing ja tihendid, muud tihendid, pihustushoovad, tühjendusfiltrid, sisemised restid ja plastikust osad nagu korvid ja kaaned. Kestus võib teie riigis olla pikem. Lisateabe saamiseks vaadake meie veebisaiti.
- Mõned varuosad on saadaval ainult professionaalsetele remonditöötajatele ja ei pruugi mudeli jaoks asjakohased olla.
- Teave selles seadmes oleva lambi (lampide) ja eraldi müüdavate varulampide kohta. Need lambid taluvad koduste majapidamisseadmete äärmuslikke keskkonnatingimusi, näiteks temperatuuri, vibratsiooni ja niiskust, või on ette nähtud edastama infot seadme tööoleku kohta. Need pole ette nähtud kasutamiseks muudes rakendustes ega sobi ruumide valgustamiseks.

2.6 Jäätmekäitus

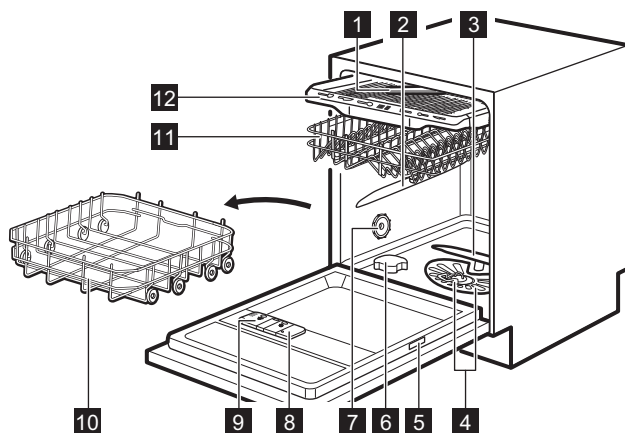


HOIATUS!

Lämbumis- või vigastusoht!

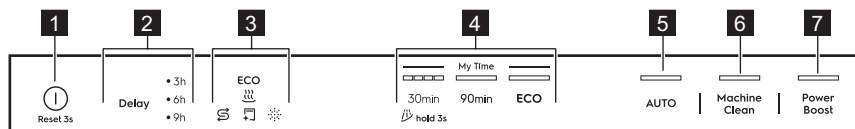
- Eemaldage seade vooluvõrgust.
- Lõigake toitekaabel seadme küljest lahti ja visake ära.
- Eemaldage seadme ukse fiksaator, et vältida laste ja loomade seadmesse lõksujäämist.

3. TOOTE KIRJELDUS



- | | | | |
|---|------------------------|----|-----------------------|
| 1 | Lae-pihustikonsool | 8 | Loputusvahendi jaotur |
| 2 | Ülemine pihustikonsool | 9 | Pesuainejaotur |
| 3 | Alumine pihustikonsool | 10 | Alumine korv |
| 4 | Filtrid | 11 | Ülemine korv |
| 5 | Andmesilt | 12 | Söögiriistade sahtel |
| 6 | Soolamahuti | | |
| 7 | Õhuava | | |

4. JUHTPANEEL



- | | |
|---|----------------------------------|
| 1 | Sees/Väljas nupp / Lähtestusnupp |
| 2 | Viitkäivituse nupp |
| 3 | Indikaatorid |
| 4 | My Time programmi valikuriba |
| 5 | AUTO programmi nupp |
| 6 | MachineClean programmi nupp |
| 7 | PowerBoost funktsiooni nupp |

4.1 Indikaatorid

ECO See on sees, kui valite programmi ECO. Vaadake "Programmid ja funktsioonid" peatükki.

 On sees, kui loputusvahendi jaotur vajab täitmist. Vaadake "Enne esimest kasutamist" peatükki.

 See on sees, kui soolamahuti vajab täitmist. Vaadake "Enne esimest kasutamist" peatükki.



See on sees, kui valitud on kuivatustsükliga programm. Vaadake "Programmid ja funktsioonid" peatükki.



See on sees, kui peate käitama programmi MachineClean. Vaadake peatükki „Puhastamine ja hooldus“.

5. PROGRAMMI VALIMINE

5.1 Nõudepesuprogrammid

30min

Värskestl määratud nõude ja söögiriistade jaoks. Faasid: nõudepesu 60°C, loputamine 50°C, AirDry. Programm ei sisalda kuivatustfaasi ega loputusvahendi lisamist. Jätke nõud avatud uksega nõudepesumasinasse, et nõud saaksid õhu käes kuivada.

90min

Normaalse, kergelt kuivanud määrumisega nõude, söögiriistade, pottide ja pannide jaoks. Faasid: nõudepesu 65°C, vaheloputus, viimane loputus 55°C, kuivatamine, AirDry.

ECO

See programm tarbib normaalse määrdumise lauanõude ja söögiriistade pesemiseks vett ja energiat kõige tõhusamalt. Faasid: eelpesu, nõudepesu 50°C, vaheloputus, viimane loputus 55°C, kuivatamine, AirDry. See on standardprogramm testimisasutustele. Seda programmi kasutatakse, et hinnata vastavust komisjoni ökodisaini määrusele (EL) 2019/2022.

AUTO

Igasuguse määrdumistasemega sööginõude, söögiriistade, pottide ja pannide jaoks. Faasid: eelpesu, nõudepesu 60°C, vaheloputus, viimane loputus 60°C, kuivatamine, AirDry. See nutikas tsükkel tuvastab pestava koguse ja selle määrdumistasme. See reguleerib optimaalsete puhastus- ja kuivatustulemuste saavutamiseks automaatselt nõudepesu temperatuuri, kestust ja vee kogust.

5.2 Programmi funktsioonid

PowerBoost

See valik suurendab puhastustõhusust, pikendades programmi kestust, mille tulemuseks on kõrgem keskmine nõudepesutemperatuur. Funktsioon on mõeldud väga raskesti eemaldatava määrdumise jaoks. Kehtib programmidele 30min, 90min.

5.3 Eriprogrammid



QuickRinse

Programm värskendab nõusid, mida pestakse hiljem. Ärge kasutage koos selle programiga pesuaineid. Vaadake "Igapäevane kasutamine" peatükki.



MachineClean

Programm puhastab seadme 65°C, eemaldades pikaajalise jõudluse säilitamiseks tõhusalt katlakivi ja rasva. Vaadake "Puhastamine ja hooldus" peatükki.

5.4 Tarbimisväärtused

A – programm, **B** – vesi (l), **C** – energia (kWh), **D** – kestus (min).

A	B	C	D
30min	9,0	0,600	30
QuickRinse	4,5	0,025	15
90min	11,5	0,975	90
ECO	10,5	0,848	240
AUTO	11,5	1,125	170
MachineClean	10,0	0,500	60

Vee surve ja temperatuur, elektripingeline kõikumine, erinevad valikud ja nõude kogus ning määrdumistasme võivad väärtusi mõjutada.

Programmide väärtused, välja arvatud ECO, on ainult hinnangulised.

5.5 Võrdluskatseid puudutav teave

Tulemuslikkuse testide läbiviimiseks vajaliku teabe saamiseks (nt vastavalt: EN60436), saatke e-kiri aadressile:

info.test@dishwasher-production.com

Lisage oma tootlusele ka andmesildil toodud tootenumber (PNC).

Kui teil on oma nõudepesumasina kohta muid küsimusi, vaadake seadme komplektis olevat hooldusjuhendit.

6. SEADED

6.1 Seadete ülevaade

1. Vee karedus

Määrake vastavalt vee karedusele veepuhendamaja tase (1–10). Vaikeväärtus: 5.¹⁾

2. Heli lõpetamine

Aktiveerige või deaktiveerige programmi lõpetamisel kõlav helisignaali. Vaikimisi: väljas.

3. Loputusvahendi madala taseme teavitus

Lülitage loputusvahendi indikaator sisse või välja. Vaikimisi: sees.¹⁾

4. Autom. ukse avamine

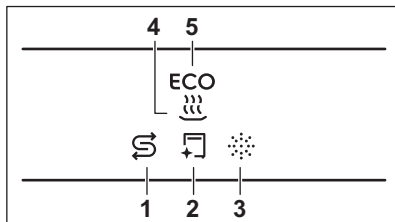
Funktsiooni AirDry aktiveerimine või deaktiveerimine. Vaikimisi: sees.¹⁾

5. Nuputoonid

Nupu vajutamisel kõlava tooni aktiveerimine või deaktiveerimine. Vaikimisi: sees.

Teil on võimalik seadistusrežiimis seadeid muuta. Tuvuge peatüki lõpus toodud juhistega.

Kui seade on seadistusrežiimis, tähistavad juhtpaneeli indikaatorid saadaolevaid seadistusi. Iga seadistuse puhul vilgub määratud indikaator:



6.2 Seaderežiim

Kuidas siseneda seadistusrežiimi

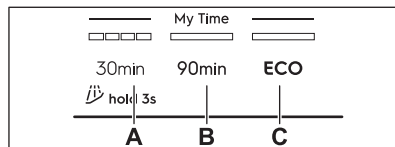
Enne programmi käivitamist saate siseneda seadistusrežiimi. Ärge sisenege seadistusrežiimi programmi töötamise ajal.

Vajutage ja hoidke 3 sekundit korraga ECO ja AUTO.

- Seadega Delay seotud tuli ja indikaator  vilguvad.
- Indikaatorid ,  ja **ECO** põlevad.
- Valikuribaga My Time seotud tuled põlevad.

Kuidas seadistusrežiimis navigeerida

Kasutage seadeterežiimis navigeerimiseks valikuriba My Time.



- A.** Eelmine nupp
- B.** Kinnita nupp
- C.** Järgmine nupp

Kasutage nuppe Eelmine ja Järgmine, et lülitada seadete vahel ja muuta nende väärtust. Kasutage seadistusse sisenemiseks ja selle väärtuse muutmise kinnitamiseks nuppu Kinnita.

Seade muutmine

Veenduge, et seade on seadistusrežiimis.

1. Vajutage Eelmine või Järgmine, kuni soovitud seadistus indikaator hakkab vilkuma.

Delay seadega seotud tuli näitab jooksva seade väärtust:

- Kahe väärtusega (sees ja väljas) seadete korral on tuli kas sees (= seade on sees) või väljas (= seade on väljas).
 - Mitme väärtusega (tasemega) seadete korral tuli vilgub. Vilkumiste arv näitab jooksva seade väärtust (nt 5 vilkumist + paus + 5 vilkumist... = tase 5).
2. Vajutage nuppu Kinnita, et sisestada seadistus.
- Seadega seotud indikaator on sees.
 - Ülejäänud indikaatorid on väljas.
 - Delay seadega seotud tuli näitab jooksva seade väärtust.

¹⁾ Lisateavet leiate selle peatüki hilisemates osades.

- 3. Vajutage nuppu Eelmine või Järgmine, et muuta väärtust.
- 4. Sätte kinnitamiseks vajutage nuppu Kinnita .
 - Uus seade on salvestatud.
 - Seade naaseb seadete valimisse.
- 5. Seadete režiimist väljumiseks vajutage ja hoidke umbes 3 sekundit korraga nuppe ECO ja AUTO.

Seade pöördub tagasi programmi valimise režiimi.

Salvestatud seaded kehtivad seni, kuni te neid uuesti muudate.

6.3 Veepehmeni

Veepehmenid eemaldab vees olevad mineraalid, mis ei mõju hästi ei pesutulemusele ega seadmele endale.

Mida kõrgem on nende mineraalide tase, seda karemad on vesi. Olenevalt riigist väljendatakse vee karedust ekvivalentsetel skaaladel:

Veepehmenid tuleks reguleerida vastavalt teie piirkonna veevärgivee karedusele. Reguleerimine on vajalik olenemata kasutatavast pesuvahendi tüübist, et tagada head nõudepesutulemused ja hoida soolaindikaator aktiivsena. Teavet oma piirkonna vee kareduse kohta saate kohalikult vee-ettevõttelt. Tehase vaeikesäte on tase 5.

① Pehmendava ainena multitablettide veepehmenusvõime on piiratud. Vaadake toote pakendit.

Vee karedus

°dH	°fH	mmol/l	mg/l (ppm)	°Clark	L ¹⁾
47-50	84-90	8,4-9,0	835-904	58-63	10
43-46	76-83	7,6-8,3	755-834	53-57	9
37-42	65-75	6,5-7,5	645-754	46-52	8

°dH	°fH	mmol/l	mg/l (ppm)	°Clark	L ¹⁾
29-36	51-64	5.1-6.4	505-644	36-45	7
23-28	40-50	4.0-5.0	395-504	28-35	6
19-22	33-39	3.3-3.9	325-394	23-27	5
15-18	26-32	2.6-3.2	255-324	18-22	4
11-14	19-25	1.9-2.5	185-254	13-17	3
4-10	7-18	0.7-1.8	70-184	5-12	2
<4	<7	<0.7	<70	< 5	1

1) Veepehmenidaja tase

Veepehmenidaja läbib automaatse regenereerimisprotsessi. 2)

6.4 Loputusvahendi puudumise märguanne

Loputusvahend aitab nõusid kuivatada ilma triipude ja plekkideta. See vabastatakse automaatselt loputussükli ajal.

Kui loputusvahendi mahuti on tühi, süttib loputusvahendi indikaator. Kui rahuldavad kuivatustulemused on tagatud üksnes multitablettide kasutamisel, võib loputusvahendi lisamise märguande ka välja lülitada. Siiski parima kuivatustulemuse tagab alati loputusvahendi kasutamine.

Kui te kasutate tavapäraselt pesuainet või loputusvahendit mitte sisaldavaid multitablette, lülitage loputusvahendi täitmise märguanne sisse, et see oleks pidevalt aktiivne.

6.5 AirDry

AirDry tõhustab kuivatustulemust. Kuivatusfaasi ajal avaneb masina luuk automaatselt ja jääb paakile. Funktsiooni väljalülitamine võib pärssida kuivatamise tulemust.

2) Veepehmenidaja õige toimimise tagamiseks tuleb veepehmeni seadmes olevat vaiku regulaarselt uuendada. Tegemist on automaatse toiminguga ja see kuulub nõudepesumasina tavalise töö juurde. Regenereerimise sagedus sõltub veepehmenidaja taseme seadistusest. Mida kõrgem tase, seda sagedasem on regenereerimine. Kõrgetel tasemetel toimub regenereerimine tsükli jooksul kaks korda: nõudepesu ajal ja pärast viimast loputust. Madalamatel tasemetel toimub regenereerimine alles pärast viimast loputust. Pehmenidaja loputamine toimub järgmise tsükli alguses. Kõrgetel tasemetel toimub see lisaks veel nõudepesu lõpus. Veepehmenidaja loputamine lõpeb veest tühjendamisega. Regenereerimine pikendab programmi kestust maksimaalselt 5 min võrra, vee-tarbibist maksimaalselt 4 l võrra ja energiatarbimist 2 Wh võrra. Praegu kehtivate standardsetes laboritingimustes veekaredusega 2,5 mmol/l (veepehmenidaja: tase 3) toimub regenereerimine iga 62 l kasutatud vee järel. Vee temperatuur ja surve ning erinevused elektrivarustuses võivad neid väärtusi muuta.

AirDry lülitub automaatselt sisse kõigi programmidega, välja arvatud .

Kuivatusfaasi kestus ja luugi avanemise aeg võivad olla erinevad sõltuvalt valitud programmist ja valikutest.

ETTEVAATUST!

Pärast ukse automaatset avanemist ärge üritage seda esimese 2 minuti jooksul sulgeda. See võib seadet kahjustada.

7. ENNE ESIMEST KASUTAMIST

1. Vajutage ja hoidke sisse/välja nuppu, kuni seade aktiveerub.
2. Reguleerige veepehmdaja taset vastavalt vee karedusele.
3. Täitke soolamahuti.
4. Täitke loputusaine dosaator.
5. Täitke pesuainejaotur.
6. Avage veekraan.
7. Käivitage programm 30min, et eemaldada seadmesse jäänud võimalikud tootmisjäägid. Ärge pange masinasse nõusid.

Pärast programmi käivitamist aktiveerib seade kuni 5 minutiks veepehmdajas oleva vaigu. Pesutsüklitel käivitub alles pärast selle toimingut lõppemist. Toimingut viiakse läbi regulaarselt.

7.1 Soolamahuti

ETTEVAATUST!

Kasutage ainult nõudepesumasinatele ette nähtud regenereerimissoola. Ärge kasutage köögisoola.

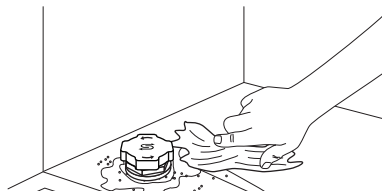
Soola kasutatakse veepehmdaja vaigu aktiveerimiseks ja igapäevases kasutuses heade pesutulemuste tagamiseks.

Kuidas täita soolamahutit

1. Keerake soolamahuti korki vastupäeva ja eemaldage see.
2. Valage 1 l vett soolamahutisse (ainult esimesel täitmisel).
3. Täitke soolamahuti kaasasoleva lehtri abil 1 kg nõudepesumasina soolaga.



4. Raputage kergelt letrit, et kõik soolagranulid mahutisse juhtida.
5. Eemaldage sool soolamahuti avause ümbert.

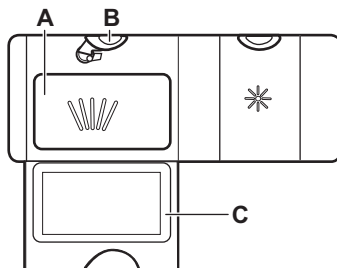


6. Soolamahuti sulgemiseks keerake soolamahuti korki päripäeva.

TÄHTIS

Vesi ja sool võivad soolamahutist täitmise ajal välja tulla. Korrosiooni vältimiseks täitke soolamahuti ja seejärel alustage kohe pesuainega täielikku nõudepesutsükli.

7.2 Pesuaine kasutamine

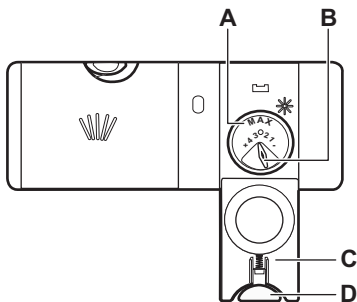


1. Vajutage vabastusnupp (B), et avada kaas (C).
2. Pange pesuaine lahtrisse (A). Kasutada võib pesutablette, -pulbrit või -geeli.
3. Kui programm sisaldab eelpesufaasi, pange vähem kui 5 g pesuainet nõudepesumasina ukse siseküljele.
4. Sulgege kaas. Veenduge, et vabastusnupp on lukustunud oma asendisse.

ⓘ Ärge lisage lahtrisse (A) rohkem kui 30 ml pesugeeli.

Lisateavet pesuainekoguse kohta vt toote pakendil olevatest tootja juhistest. Tavaliselt 20 - 25 ml geelpesuainet või 18 g pulberpesuainet piisab tavalise määrdumisega koguse pesemiseks.

7.3 Kuidas täita loputusaine jaoturit



⚠ ETTEVAATUST!

Lahter (A) on ainult loputusvahendile. Ärge täitke seda pesuvahendiga.

⚠ ETTEVAATUST!

Kasutage vaid nõudepesumasinatele mõeldud loputusvahendit.

1. Vajutage vabastusnupp (D), et avada kaas (C).
2. Kallake loputusvahend jaoturisse (A), kuni vedelik jõuab tasemeni „max“.
3. Eemaldage mahaläinud loputusvahend imava lapiga, et ei tekiks liiga palju vahtu.
4. Sulgege kaas. Veenduge, et vabastusnupp on lukustunud oma asendisse.

ⓘ Eraldatava koguse reguleerimiseks keerake valikunupp (B) asendite 1 (väikseim kogus) ja 4 või 6 (suurim kogus) vahel.

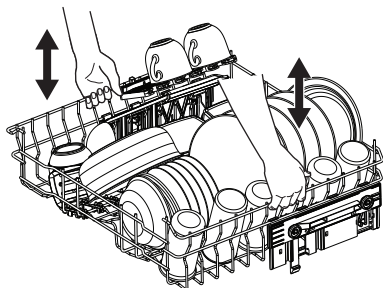
8. NÕUDEPESUMASINA LAADIMINE

- Parimate puhastamistulemuste saavutamiseks paigutage esemed korvidesse vastavalt kasutusjuhendis toodud juhistele.
- Vee ja energia kokkuhoidmiseks pange masin täis.
- Nõudepesumasina tõhusa töö tagamiseks ärge koormake korve üle.
- Kontrollige, et nõud ei puutu üksteise vastu ega ole üksteise peal. Vaid nii saavad nad veega täielikult kokku puutuda ja puhaks.
- Kasutage seadet ainult nõudepesumasinakindlate nõude pesemiseks.
- Ärge peske nõudepesumasinas järgmisi materjale: puit, sarv, tinasulam, vask, alumiinium, õrnalt kaunistatud portselan, kaitsmata süsinikteras või hõbe. See võib põhjustada selliste materjalide pragunemist, deformeerumist, värvimuutust, au-

klikkust, roostetamist, tuhmumist või korrodeerumist.

- Ärge peske seadmes vett imavaid esemeid (käsnu või lappe).
- Pange õõnsad esemed (tassid, klaasid ja pannid) avaus allapoole, et vesi saaks välja voolata.
- Veenduge, et klaasesemed ei puutu omavahel kokku.
- Pange kerged esemed ülemisse korvi. Veenduge, et esemed ei pääse vabalt liikuma.
- Pange söögiriistad ja väikesed esemed söögiriistade sahtlisse.
- Veenduge enne programmi käivitamist, et pihustikonsolidid saavad takistamatult liikuda.
- Reguleerige ülemise korvi kõrgust nii, et see sobiks suurte nõudega.

8.1 Kuidas reguleerida ülemise korvi kõrgust



■ TÄHTIS

Ärge tõstke ega langetage korvi ainult ühelt poolt.

Kuidas tõsta ülemist korvi

1. Tõmmake korv välja, kuni see peatub.
2. Tõstke korvi mõlemalt poolt, kuni mehhanism paigale lukustub ja korv on stabiilne.

Kuidas ülemist korvi langetada

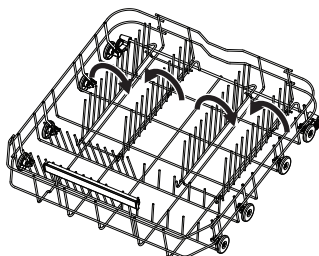
1. Tõmmake korv välja, kuni see peatub.
2. Tõstke korvi veidi mõlemalt poolt, seejärel lükake see alla ja laske alla langeda.

8.2 Nõudepesumasina korvi omadused

Komplekti kuuluvad tarvikud võivad varieeruda sõltuvalt teie nõudepesumasina mudelist.

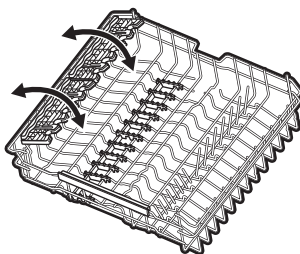
Alumine korv

Kokkupandavate harude arv võib varieeruda sõltuvalt teie nõudepesumasina mudelist.

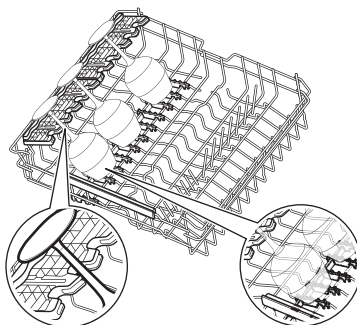


Ülemine korv

Tasside hoidmiseks mõeldud riiulid saab alla kokku panna, et luua ruumi kõrgetele nõudele.

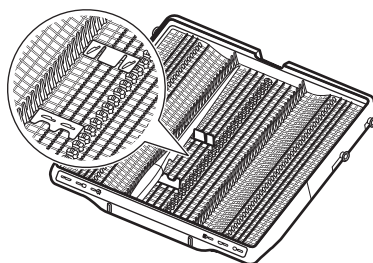


Tassiriiulitel on sooned varrenõude hoidmiseks, samas kui kummist haaratsid tagavad stabiilsuse.



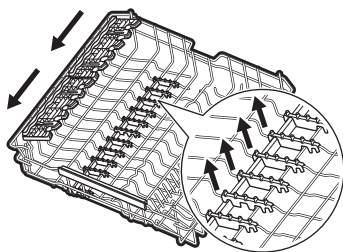
Söögiriistade sahtel

Kasutage sahtlit söögiriistade ja väikeste esemete jaoks. Sahtlis on kokkupandavad noahoidjad.

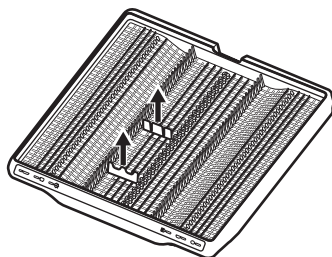


Kuidas eemaldada tarvikuid

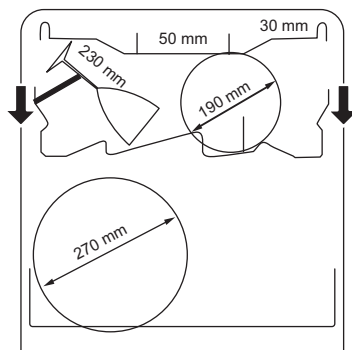
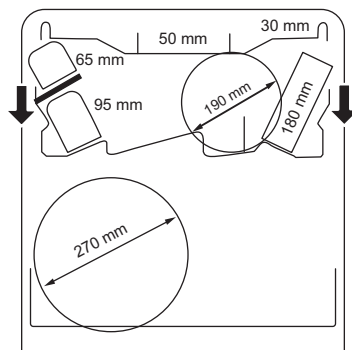
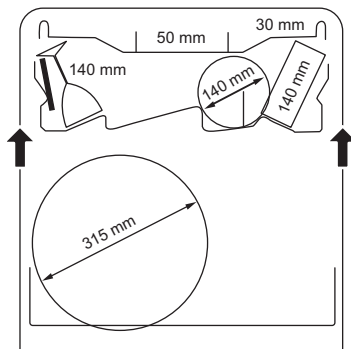
Tassiriiulid ja pehmed haaratsid saab suuremate esemete mahutamiseks ajutiselt eemaldada



Nugade kandurid saab vajadusel ajutiselt eemaldada.

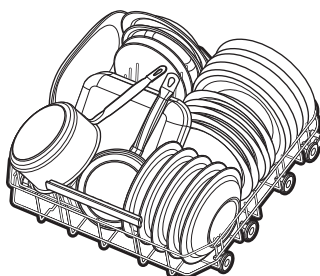


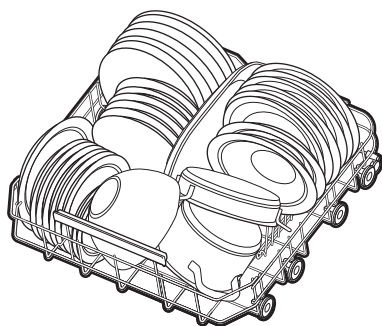
Nõude maksimaalsed kõrgused (mm)



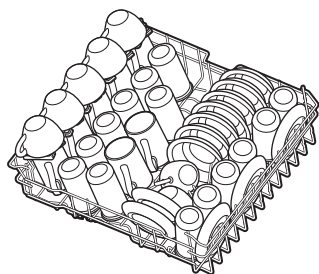
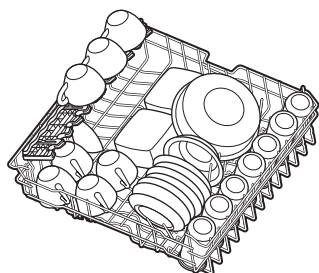
8.3 Nõudepesumasin laadimise näited

Alumine korv

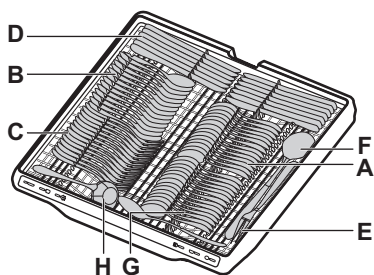
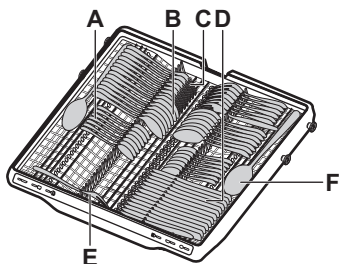




Ülemine korv



Söögiriistade sahtel



- A. Teelusikas
- B. Supilusikas
- C. Kahvel
- D. Nuga
- E. Serveerimiskahvel
- F. Serveerimislusikas
- G. Magustoidulusikas
- H. Kastmekulp

9. IGAPÄEVANE KASUTAMINE

1. Avage veekraan.
2. Vajutage ja hoidke sisse/välja nuppu, kuni seade aktiveerub.
3. Täitke soolamahuti, kui indikaator  põleb.
4. Täitke loputusvahendi jaotur, kui indikaator  põleb.
5. Täitke korvid.
6. Täitke pesuainejaotur.
7. Kuidas programmi valida ja käivitada.
8. Sulgege veekraan, kui programm on lõppenud.

9.1 Kuidas valida ja käivitada programmi My Time valikuriba abil

1. Vajutage valitavale programmile vastavat nuppu.

Nupule vastav märgutuli põleb.

2. Soovi korral aktiveerige PowerBoost.
3. Programmi käivitamiseks sulgege seadme uks.

9.2 Kuidas käivitada QuickRinse programmi

1. Vajutage ja hoidke nuppu 30min umbes 3 sekundit.

Nupule vastav märgutuli vilgub.

2. Programmi käivitamiseks sulgege seadme uks.

9.3 Kuidas aktiveerida valik PowerBoost

Aktiveerige funktsioon enne programmi käivitamist. Funktsiooni ei ole võimalik aktiveerida ega deaktiveerida programmi töötamise ajal.

1. Valige programm valikuribalt My Time.
2. Vajutage nuppu PowerBoost.

Nupule vastav märgutuli põleb.

❗ Funktsioonide sisselülitamine võib sageli mõjutada vee- ja energiatarbimust ja programmi kestust.

9.4 Kuidas käivitada programmi AUTO

1. Vajutage nuppu AUTO.

Nupule vastav märgutuli põleb.

2. Programmi käivitamiseks sulgege seadme uks.

Seade tuvastab pesu tüübi ja käivitab sobiva pesutsükli ning kohandab selle kestust.

9.5 Kuidas programmi algust edasi lükata

1. Valige programm.
2. Vajutage mitu korda Delay, et valida viivitusajaks 3, 6 või 9 tundi.

Nupule vastav märgutuli põleb.

3. Sulgege seadme uks, et käivitada pöördloendus.

Pöördloenduse ajal ei ole võimalik program-mivalikut muuta. Kui pöördloendus on lõppe-nud, käivitub programm.

9.6 Viitkäivituse tühistamine pöördloenduse ajal

Vajutage ja hoidke umbes 3 sekundit ①.

Seade pöördub tagasi programmi valimise re-žiimi.

❗ Viitkäivituse tühistamisel tuleb pro-gramm uuesti valida.

9.7 Käimasoleva programmi tühistamine

Vajutage ja hoidke umbes 3 sekundit ①.

Seade pöördub tagasi programmi valimise re-žiimi.

❗ Enne uue programmi käivitamist veen-duge, et pesuaine jaoturis on pesuainet.

9.8 Ukse avamine seadme töötamise ajal

Avades ukse programmi töösoleku ajal, pea-tub seadme töö. See võib suurendada ener-giatarbimist ja pikendada programmi kestust. Kui ukse uuesti sulgete, jätkub seadme töö kohast, kus see katkes.

❗ Ärge proovige seadme ust sulgeda 2 mi-nuti jooksul pärast, kui AirDry on selle auto-maatselt avanud, kuna see võib seadet kahjustada.
Kui uks jääb pärast seda suletuks vähemalt 3 minutiks, lõpeb töötav programm.

9.9 Programmi lõpp

Kui programm on lõpetatud, deaktiveerub nõudepesumasin automaatselt.

Kõik nupud on mitteaktiivsed, välja arvatud toitenupp.

9.10 Automaatne väljalülitus

See funktsioon säästab energiat, lülitades seadme välja, kui seda ei kasutata.

Funktsioon käivitub:

- Kui programm on lõppenud.
- 5 minuti pärast, kui ühtegi programmi ei ole käivitatud ja ühtegi nuppu ei ole vajuta-tud.

10. NÕUANDED JA SOOVITUSED

10.1 Üldine teave

Järgmisi näpunäiteid järgides saavutate iga-päevasel kasutamisel parimad pesu- ja kuiva-tustulemused ning aitate säästa keskkonda.

- Kasutusjuhendis toodud juhiseid järgides on nõude pesemine nõudepesumasinas tunduvalt vee- ja energiasäästlikum kui nende käsitsi pesemine.
- Vee ja energia kokkuhoidmiseks pange masin täis. Parimate tulemuste saavutamiseks sättige nõud korvidesse nii, nagu kasutusjuhendis kirjeldatud; ärge masinat liiga täis pange.
- Ärge loputage nõusid käsitsi. See suurendab vee- ja energiatarbimist. Vajadusel valige eelpesufaasiga programm.
- Eemaldage suuremad toidujäägid ja kallake tassid ja klaasid tühjaks, enne kui need masinasse panete.
- Kontrollige, et nõud ei puutu üksteise vastu ega ole üksteise peal. Vaid nii saavad nad veega täielikult kokku puutuda ja puhtaks.
- Valige programm vastavalt koormuse tüübile ja pinnasele. ECO tagab kõige tõhusama vee- ja energiatarbimise.
- Et vältida katlakivi tekkimist seadmes:
 - Täitke vajadusel soolamahuti.
 - Kasutage soovitatud koguses pesuainet ja loputusvahendit.
 - Veenduge, et veepehmemidi praegune tase vastab veevarustussüsteemi vee karedusele.
 - Järgige jaotises „Puhastamine ja hooldus“ toodud juhiseid.

10.2 Soola, loputusvahendi ja pesuaine kasutamine

- Kasutage ainult nõudepesumasina jaoks mõeldud soola, loputusvahendit ja pesuainet. Muud tooted võivad seadet kahjustada.
- Piirkondades, kus vesi on kare või väga kare, on optimaalse pesu- ja kuivatustulemuse saamiseks soovitatav kasutada tavalist pesuainet (lisaaineteta pulbrit, geeli või tablette), loputusvahendit kui soola eraldi.
- Mitmeotstarbelised tabletid ei pruugi lühikeste programmide ajal täielikult lahustuda, mis võib põhjustada nõudel pesuvahendi jääke. Vaadake toote

pakendit. Kasutage tablette pikemate programmide puhul.

- Kasutage alati õiges koguses pesuainet. Ebapiisav pesuainekogus võib põhjustada mitterahuldavaid pesutulemusi ja tekitada nõudele karedast veest tingitud kihi või plekid. Liiga suur pesuainekogus pehme või pehmemdatud veega jätab nõudele pesuainejäägid. Järgige pesuainepakendil olevaid juhiseid.
- Kasutage alati õiges koguses loputusvahendit. Liiga väike kogus loputusvahendit halvendab kuivatustulemusi. Liiga suur kogus loputusvahendit jätab nõudele sinaka kihi.
- Veenduge, et veepehmemdaja tase on õige. Kui tase on seatud liiga kõrgele, muutub vesi liiga pehmeks, mis võib põhjustada klaasi korrosiooni. Veepehmemdaja taseme reguleerimiseks vaadake Seadete jaotist.

10.3 Kuidas lõpetada multitablettide kasutamine

Enne pesuaine, soola ja loputusvahendi eraldi kasutamist tehke järgmist.

1. Valige kõrgeim veepehmemdaja tase.
2. Veenduge, et soolamahuti ja loputusvahendi jaotur on täis.
3. Käivitage lühim loputusfaasiga programm. Ärge kasutage pesuainet ega pange korvidesse nõusid.
4. Kui pesuprogramm on lõppenud, kohandage veepehmemdaja vastavalt oma piirkonna vee karedusele.
5. Reguleerige eraldatava loputusvahendi kogust.
6. Lülitage sisse loputusvahendi puudumise märguanne.

10.4 Enne programmi käivitamist

Enne valitud programmi käivitamist veenduge järgmises:

- Filtrid on puhtad ja õigesti paigaldatud.
- Soolamahuti kork on tihedalt kinni.
- Pihustikonsoolid ei ole ummistunud.
- Soola ja loputusvahendit on piisavalt.
- Esemete paigutus korvides on õige.
- Valitud programm sobib pestavate esemete tüübi ja määrdumisastmega.
- Kasutatud on õiges koguses pesuainet.

10.5 Korvide tühjendamine

1. Enne seadme väljavõtmist laske nõudel jahtuda. Tulised nõud purunevad kergesti.
2. Võtke kõigepealt välja esemed alumisest korvist, seejärel ülemisest.

❗ Ka pärast programmi lõppemist võib seadme sisepindadel siiski olla vett.

11. PUHASTAMINE JA HOOLDUS

🔑 TÄHTIS

Enne mis tahes hooldustoimingut peale programmi MachineClean käivitamise, lülitage seade välja ja eemaldage toitepistik pistikupesast.

Mustad filtrid ja ummistunud pihustikonsoolid halvendavad pesemistulemusi.

Filtrid on isepuhastuvad ega vaja pärast iga kasutamist puhastamist. Puhastage filtreid üks kord nädalas. Puhastage pihustihoobasid iga kahe kuu tagant või sagedamini, kui märkate pärast programmi lõppu nõudel toidujääke. Puhastamise sagedus võib varieeruda sõltuvalt seadme kasutamise sagedusest.

11.1 Kuidas käivitada programmi ↕ MachineClean

Enne programmi käivitamist puhastage filtrid ja pihustikonsoolid.

1. Kasutage spetsiaalselt nõudepesumasinalle mõeldud katlakivieemaldit või puhastusvahendit. Järgige pakendil olevaid juhiseid. Ärge pange masinasse nõusid.
 2. Vajutage nuppu MachineClean.
- Nupule vastav märgutuli põleb.
3. Programmi käivitamiseks sulgege seadme uks.

Programmi lõppedes on MachineClean lamp kustunud.

11.2 Sisemine puhastamine

- Puhastage seadme sisemust pehme niiske lapiga.
- Ärge kasutage abrasiivseid puhastuslappe, teravaid esemeid, tugevaid kemikaale, küürimisšvamme ega lahusteid.
- Pühkige luuki, kaasa arvatud kummist tihendit, üks kord nädalas.
- Hea toimivuse säilitamiseks puhastage seadet vähemalt kord kahe kuu jooksul spetsiaalselt nõudepesumasina

puhastamiseks mõeldud tootega. Lugege tähelepanelikult tootepakendil olevat juhendit.

- Parimate pesutulemuste saamiseks käivitage MachineClean programm.

11.3 Väline puhastamine

- Puhastage seadet pehme niiske lapiga.
- Kasutage ainult neutraalseid pesuaineid. Kasutage juhtpaneeli jaoks vett ilma pesuaineteta.
- Ärge kasutage abrasiivseid tooteid, abrasiivseid puhastuslappe ega lahusteid.

11.4 Lahtiste detailide eemaldamine

Pärast iga kasutamist kontrollige nõudepesumasina filtreid ja äravooluosa. Lahtised detailid (nt klaasi-, plast-, luutükid, hambaorgid jms) halvendavad pesutulemusi ja võivad seadme tühjenduspumpa kahjustada.

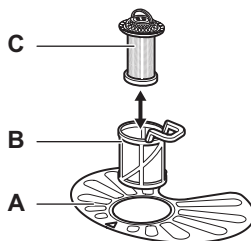
⚠ ETTEVAATUST!

Kui te ei saa võõrkehaseid kätte, pöörduge volitatud teeninduskeskuse poole.

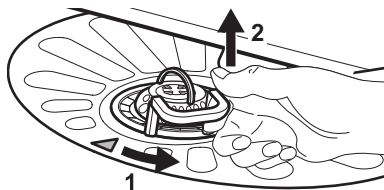
1. Võtke filtrisüsteem lahti nii, järgides käesolevas jaotises toodud juhiseid.
2. Eemaldage võõrkehad manuaalselt.
3. Pange filtrisüsteem kokku nii, nagu käesolevas jaotises näidatud.

11.5 Filtrite puhastamine

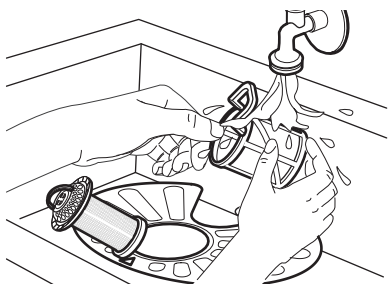
Filtrisüsteem koosneb kolmest osast.



1. Keerake filtrit (B) vastupäeva ja eemaldage see.



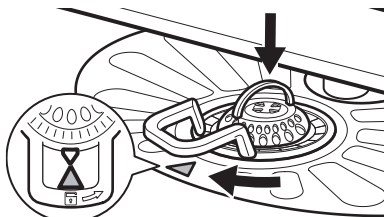
2. Eemaldage filter (C) filtrist (B).
3. Eemaldage lamefilter (A).
4. Peske filtrid puhtaks.



5. Veenduge, et kogumisvanni servas ega selle ümbruses ei oleks toidu ega mustuse jääke.
6. Pange lame filter (A) tagasi. Veenduge, et see paikneb õigesti kahe juhiku all.



7. Pange filtrid (B) ja (C) uuesti kokku.
8. Pange filter (B) tagasi lamedasse filtrisse (A). Keerake päripäeva, kuni see lukustub.

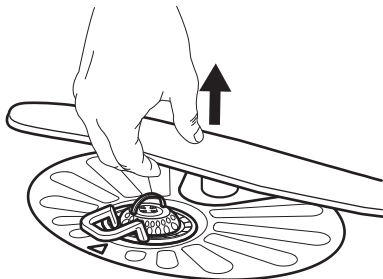


⚠ ETTEVAATUST!

Filtrite vale asend võib põhjustada kehva pesutulemust ja seadet kahjustada.

11.6 Alumise pihustikonsooli puhastamine

1. Alumise pihustikonsooli eemaldamiseks tõmmake seda ülespoole.



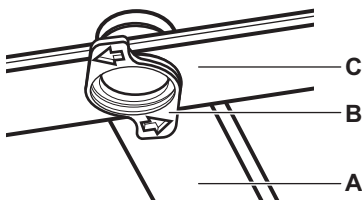
2. Peske pihustikonsool voolava vee all puhtaks. Kasutage peenikest teravat eset (nt hambaorki), et eemaldada avadesse kogunenud mustus. Laske veel läbi avade joosta, et ka seespool olev mustus välja uhtuda.
3. Pihustikonsooli tagasipanemiseks vajutage seda allapoole.

11.7 Ülemise pihustikonsooli puhastamine

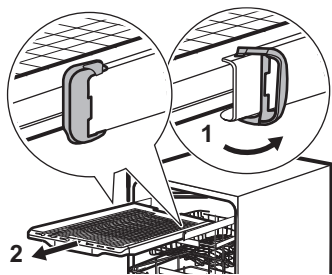
Ärge eemaldage ülemist pihustikonsooli. Kui avad pihustikonsoolis on ummistunud, eemaldage järelejäänud mustuseosad peenikese terava esemega, näiteks hambaorgiga.

11.8 Lae-pihustikonsooli puhastamine

Lae-pihustikonsool asub seadme laes. Pihustikonsool (C) on paigaldatud sisselasketoru (A) külge kinnituselemendi (B) abil.



1. Vabastage söögiriistade sahtli liugsiinidel olevad tõkised ja tõmmake sahtel välja.

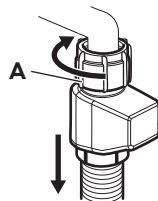


2. Viige ülemine korv madalamale tasemele, et pääseda pihustikonsoolile paremini ligi.
3. Pihustikonsooli (C) eemaldamiseks sisselasketoru (A) küljest keerake kinnituselementi (B) vastupäeva ja tõmmake pihustikonsooli allapoole.
4. Peske pihustikonsool voolava vee all puhtaks. Kasutage peenikest teravat eset (nt hambaoorki), et eemaldada avadesse kogunenud mustus. Laske veel läbi avade joosta, et ka seespool olev mustus välja uhtuda.
5. Pihustikonsooli (C) paigaldamiseks lükake kinnituselement (B) pihustikonsooli ja kinnitage seejärel päripäeva keerates sisselasketoru (A) külge. Veenduge, et kinnituselement lukustub oma kohale.

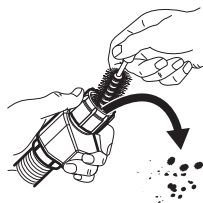
6. Lükake söögiriistade sahtel liugsiinidele ja kinnitage tõkised.

11.9 Sisselaskevooliku filtri puhastamine

1. Sulgege veekraan.
2. Keerake kinnituselementi (A) päripäeva. Võtke voolik lahti.



3. Puhastage sisselaskevooliku filter.



12. TÖRKEOTSING

Enamiku probleemide lahendamiseks ei ole vaja pöörduda teeninduskeskuse poole. Vaadake alltoodud tabelit, et leida teavet võimalike probleemide kohta.

Mõne probleemi puhul vilguvad valikuribal tuled, mis on seotud My Time valikuga, näidates tõrget ja häirekoodi.

Kui olete masinat kontrollinud, lülitage masin välja ja uuesti sisse. Kui probleem püsib, pöörduge volitatud teeninduskeskusse. Eemaldage seade vooluvõrgust ja ärge kasutage seda enne, kui probleem on lahendatud.

TÄHTIS

Sulgege veekraan, eemaldage seade vooluvõrgust ja ärge kasutage seda enne, kui probleem on lahendatud.

Ei saa seadet aktiveerida.

- Veenduge, et toitepistik on seinakontakti ühendatud.

- Veenduge, et kaitsmekarbis olevad sulavkaitsmed on terved.

Programm ei käivitu.

- Veenduge, et masina luuk on suletud.
- Kui on valitud viitkäivitus, tühistage see või oodake pöördloenduse lõppemiseni.
- Masin aktiveerib veepehmendajas leiduva toimeaine. Protseuur kestab ligikaudu 5 minutit.

Seade ei täitu veega. Valikuribaga My Time seotud tuled vilguvad 1 kord vahelduvalt ja kostub vahelduv helisignaal.

- Veenduge, et veekraan on avatud.
- Veenduge, et veesurve on vahemikus 0.05 (0.5) / 1 (10) MPa (bar). Lisateabe saamiseks võtke ühendust kohaliku vee-ettevõttega.
- Veenduge, et veekraan ei ole ummistunud.

- Veenduge, et sisselaskevooliku filter ei ole ummistunud. Vajadusel puhastage filter. Vaadake "Puhastamine ja hooldus" peatükki.
- Veenduge, et tühjendusvoolik ei ole kokku murtud ega painutatud.

Seade ei tühjene veest. Valikuribaga My Time seotud tuled vilguvad 2 korda vahelduvalt ja kostub vahelduv helisignaal.

- Veenduge, et valamü äravoolutoru ei ole ummistunud.
- Veenduge, et sisemine filtrisüsteem ei ole ummistunud.
- Veenduge, et tühjendusvoolikul ei ole väändeid ega kõverusi.

Üleujutusvastane seade on sees.

Valikuribaga My Time seotud tuled vilguvad 3 korda vahelduvalt ja kostub vahelduv helisignaal.

- Sulgege veekraan.
- Veenduge, et masin on õigesti paigaldatud.
- Veenduge, et korvid on täidetud nii, nagu kasutusjuhendis näidatud.

Vee- või tühjenduspumba rike.

Valikuribaga My Time seotud tuled vilguvad 4 korda vahelduvalt ja kostub vahelduv helisignaal.

- Veenduge, et filtrid on puhtad.
- Lülitage masin välja ja sisse.

Vee- või tühjenduspumba rike.

Valikuribaga My Time seotud tuled vilguvad 5 korda vahelduvalt ja kostub vahelduv helisignaal.

- Lülitage masin välja ja sisse.

Masinas oleva vee temperatuur on liiga kõrge või on veeanduri rike. Valikuribaga My Time seotud tuled vilguvad 6 korda vahelduvalt ja kostub vahelduv helisignaal.

- Veenduge, et sissetuleva vee temperatuur ei ületa 60°C.
- Lülitage masin välja ja sisse.

Masinal on tehniline rike. Valikuribaga My Time seotud tuled vilguvad 12 korda vahelduvalt ja kostub vahelduv helisignaal.

- Lülitage masin välja ja sisse.

Masinas oleva vee tase on liiga kõrge. Valikuribaga My Time seotud tuled

vilguvad 15 korda vahelduvalt ja kostub vahelduv helisignaal.

- Lülitage masin välja ja sisse.
- Veenduge, et filtrid on puhtad.
- Kontrollige, kas tühjendusvoolik on paigaldatud pörandas suhtes õigele kõrgusele. Vt paigaldusjuhiseid.

Masin jääb pesemise käigus korduvalt seisma ja hakkab uuesti tööle.

- See on tavaline. See tagab parimad pesutulemused ja energia kokkuhoiu.

Programm kestab liiga kaua.

- Kui on valitud viitkäivitus, tühistage see või oodake pöördloenduse lõppemiseni.
- Programmifunktsioonide aktiveerimine võib pikendada programmi kestust.

Väike leke masina uksest.

- Masin ei ole loodis. Reguleerige tugijalg vastavalt vajadusele (kui on kohaldatav).

Masina luuki on raske sulgeda.

- Masin ei ole loodis. Reguleerige tugijalg vastavalt vajadusele (kui on kohaldatav).
- Nõude osad ulatuvad korvidest väljapoole.

Masina luuk avaneb pesutsükli ajal.

- Funktsioon AirDry on aktiveeritud, et parandada kuivatustulemusi, säästes samal ajal energiat. Funktsiooni väljalülitamiseks vaadake peatükki „Seaded“.

Masina sisemusest kostab klirinat või koputusi.

- Nõud ei ole korvides õigesti paigutatud. Vaadake "Nõudepesumasina laadimine" peatükki.
- Veenduge, et pihustikonsool saab vabalt pöörelda.

Masin põhjustab kaitsme väljalülitumist.

- Voolutugevus ei võimalda kõigi kasutatavate seadmete üheaegset kasutamist. Kontrollige pistikupesa voolutugevust ja arvesti võimsust ning lülitage vajaduse korral mõni kasutatavatest seadmetest välja.
- Masina sisemine elektririke. Võtke ühendust volitatud teeninduskeskusega.

12.1 Nõudepesu- ja kuivatustulemused ei vasta ootustele

Kehvad nõudepesutulemused.

- Vaadake "Nõuanded ja soovitusel" peatükki.

- Kasutage intensiivsemat pesuprogrammi.
- Aktiveerige funktsioon PowerBoost, et parandada valitud programmi pesutulemusi.
- Puhastage pihustikonsool ja filtrid. Vaadake "Puhastamine ja hooldus" peatükki.
- Põhjuseks võib olla pesuaine kvaliteet. Katsetage teist pesuainet.

Kehvad kuivatustulemused.

- Vaadake "Nõuanded ja soovitused" peatükki.
- Nõud on jäänud suletud seadmesse liiga kauaks. Aktiveerige funktsioon AirDry, et valida ukse automaatne avanemine ja parandada kuivatamist. Vaadake "Seaded" peatükki.
- Tühjendage nõudepesumasin alles siis, kui programm on lõpule jõudnud.
- Loputusvahendit pole kasutatud või seda on lisatud liiga vähe. Täitke loputusvahendi jaotur või suurendage loputusvahendi doosi.
- Põhjuseks võib olla loputusvahendi kvaliteet. Proovige kasutada mõnda erinevat loputusvahendit.
- Kasutage alati loputusvahendit, isegi multitablettide kasutamisel.
- Plastist esemed tuleks rätikuga üle kuivatada.
- Programmil 30min ei ole kuivatustsükli. Valige mõni muu programm.
- Ülemisest korvist langesid veepiisad alumisele korvile. Tühjendage esmalt alumine korv ja alles seejärel ülemine korv.

Valkjad triibud klaasidel ja nõudel.

- Pesuaine kogus on liiga suur. Vähendage kogust.

Sinakas kiht klaasidel ja nõudel.

- Eraldatava loputusvahendi kogus on liiga suur. Seadke loputusvahendi kogus väiksemaks.

Plekid ning veetilkade jäägid klaasidel ja nõudel.

- Põhjuseks võib olla loputusvahendi kvaliteet. Proovige kasutada mõnda erinevat loputusvahendit.
- Vaadake "Nõudepesumasina laadimine" peatükki.

Seadme sisemus on märg.

- Tegemist pole seadme defektiga. Niiskus kondenseerub seadme seintele.

Pesemisel tekib liiga palju vahtu.

- Kasutage ainult nõudepesumasinate jaoks mõeldud pesuainet.
- Kasutage mõne teise tootja pesuainet.
- Ärge eel-loputage nõusid jooksva vee all.

Söögiriistadel on roostejäljed.

- Pesemiseks kasutatav vesi sisaldab liiga palju soola. Pärast soolamahuti täitmist eemaldage alati maha läinud sool.
- Hõbedast ja roostevabast terasest söögiriistad on pandud kokku. Ärge asetage neid esemeid üksteise lähedale.

Programmi lõpus on pesuainejaoturis pesuainejäägid.

- Vesi ei suuda jaoturis olevat pesuainet välja uhtuda. Veenduge, et pihustikonsool pole blokeeritud ega ummistunud.
- Veenduge, et korvides olevad esemed ei takista pesuainejaoturi kaane avanemist.

Ebameeldiv lõhn masina sees.

- Vaadake "Puhastamine ja hooldus" peatükki.
- Kasutage regulaarselt programmi, mille nõudepesutemperatuur on 65°C.

Katlakivijäägid nõudel, sisemusel ja ukse siseküljel.

- Kohalik kraanivesi on kare. Kasutage soola ja seadke veepehmedaja ka siis, kui kasutate multitablette. Vaadake peatükis „Seaded“ veepehmedaja jaotist.
- Soola tase on madal. Kui soolaindikaator on sees, täitke soolamahuti.
- Soolamahuti kork on lahti. Kontrollige korki.
- Käivitage programm MachineClean koos katlakivieemaldi või nõudepesumasinate puhastusvahendiga.
- Kui katlakivi jäägid püsivad, puhastage seadet sobivate pesuvahenditega.
- Katsetage teist pesuainet.
- Pöörduge pesuaine tootja poole.

Tuhmid, värvi muutnud või pragunenud nõud.

- Veenduge, et peseksite masinas ainult nõudepesumasinakindlaid nõusid.
- Täitke ja tühjendage korv ettevaatlikult. Vaadake "Nõudepesumasina laadimine" peatükki.
- Pange õrnemad esemed ülemisse korvi.

Vaadake võimalike muude põhjuste kohta peatükke „Enne esimest kasutamist“, „Nõudepesumasina laadimine“, „Igapäevane kasutamine“ või „Nõuanded ja soovitused“.

13. TEHNILISED ANDMED

Mõõtmised	Laius / kõrgus / sügavus (mm)	596 / 818 - 898 / 550
Elektriühendus ¹⁾	Pinge (V)	220 - 240
	Sagedus (Hz)	50
Veesurve	Minimaalne / maksimaalne MPa (bar)	0.05 (0.5) / 1 (10)
Veevarustus	Külm vesi või kuum vesi (°C) ²⁾	minimaalne 5 - maksimaalne 60
Mahutavus	Nõudekomplekte	14

¹⁾ Muud väärtused on toodud andmeplaadil

²⁾ Kui kuum vesi tuleb alternatiivsest energiaallikast (nt päikesepaneelid), kasutage energiakulu vähendamiseks seda soojaveevarustussüsteemi.

13.1 Link EL EPREL-i andmebaasile

Seadme energiamärgisel olevalt QR-koodilt leiате veebilingi selle seadme registreerimiseks EL EPREL-i andmebaasis. Hoidke energiamärgis alles koos kasutusjuhendiga ja kõigi muude dokumentidega, mis seadmega kaasnesid.

Toote jõudlusega seotud teavet on võimalik leida EL-i EPREL-i andmebaasist, kasutades linki <https://eprel.ec.europa.eu> ning mudelinime ja tootenumbrit, mille leiате seadme andmesildilt. Vaadake peatükki "Toote kirjeldus".

14. KESKKONNAASPEKTID

Ringlussevõttu tuleb saata materjalid, millel on sümbol . Ringlussevõtuks pange pakend vastavatesse konteineritesse. Aidake hoida keskkonda ja inimeste tervist ning suunake elektri- ja elektroonikaseadmete jäät-

med ringlusse. Ärge visake ära seadmeid, mis on tähistatud sümboliga  majapidamisjätmete hulka. Viige seade kohalikku jäätmesortimispunkti või pöörduge abi saamiseks kohalikku omavalitsusse.

1. INFORMAȚII PRIVIND SIGURANȚA.....	23	9. UTILIZARE ZILNICĂ.....	35
2. INSTRUCȚIUNI DE SIGURANȚĂ.....	25	10. SFATURI UTILE.....	37
3. DESCRIEREA PRODUSULUI.....	26	11. ÎNGRIJIRE ȘI CURĂȚARE.....	38
4. PANOU DE COMANDĂ.....	27	12. DEPARARE.....	40
5. SELECTAREA PROGRAMULUI.....	27	13. DATE TEHNICE	43
6. SETĂRI.....	28	14. INFORMAȚII PRIVIND MEDIUL.....	43
7. ÎNAINTE DE PRIMA UTILIZARE.....	30		
8. ÎNCĂRCAREA MAȘINII DE SPĂLAT VASE	32		

1. INFORMAȚII PRIVIND SIGURANȚA

Înainte de instalarea și de utilizarea aparatului, citiți cu atenție instrucțiunile furnizate. Producătorul nu este responsabil pentru eventuale vătămări sau pagube rezultate din instalarea sau utilizarea incorectă. Păstrați permanent instrucțiunile într-un loc sigur și accesibil pentru consultare ulterioară.

1.1 Siguranța copiilor și a persoanelor vulnerabile

- Acest aparat poate fi utilizat de copiii cu vârsta mai mare de 8 ani, de persoanele cu capacități fizice, senzoriale sau mentale reduse sau de persoanele ne-experimentate doar sub supraveghere sau după o scurtă instruire care să le ofere informațiile necesare despre utilizarea sigură a

aparatului și să le permită să înțeleagă pericolele la care se expun. Copiii cu vârsta mai mică de 8 ani și persoanele cu dizabilități profunde și complexe nu trebuie lăsate să se apropie de aparat dacă nu sunt supravegheate permanent.

- Copiii trebuie supravegheați pentru a vă asigura că nu se joacă cu aparatul.
- Nu lăsați detergenții la îndemâna copiilor.
- Nu lăsați copiii și animalele să se apropie de aparat atunci când ușa este deschisă.
- Copiii nu vor realiza operațiunile de curățare sau de întreținere care revin utilizatorului aparatului fără a fi supravegheați.

1.2 Informații generale despre siguranță

- Acest aparat este destinat exclusiv pentru curățarea vaselor și veselei de uz casnic.
- Acest aparat este proiectat pentru utilizarea în locuințe individuale la interior
- Acest aparat electrocasnic poate fi utilizat în birouri, camere de oaspeți, camere de oaspeți cu paturi și mic dejun, case de oaspeți în cadrul fermelor și alte spații de cazare similare, în care această utilizare nu depășește (media) nivelurile de utilizare domestică.
- Nu modificați specificațiile acestui aparat.
- Presiunea apei utilizate (minimă și maximă) trebuie să fie în intervalul 0.05 (0.5) / 1 (10) MPa (bar).
- Respectați numărul maxim de seturi de veselă 14.
- Ușa aparatului nu trebuie lăsată în poziție deschisă pentru a evita pericolul de împiedicare.
- În cazul în care cablul de alimentare este deteriorat, acesta trebuie înlocuit de producător, centrul de service autorizat sau persoane cu o calificare similară pentru a se evita orice pericol.
- AVERTISMENT: Cuțitele și alte ustensile cu vârfuri ascuțite trebuie puse în coș cu vârful în jos sau în poziție orizontală.
- Înainte de a efectua orice operațiune de întreținere, opriți aparatul și scoateți ștecherul din priză.
- Nu folosiți apă pulverizată cu presiune ridicată sau abur pentru curățarea aparatului.
- Dacă aparatul are la bază deschideri pentru ventilare, acestea nu trebuie acoperite, de ex. cu un covor.
- Aparatul trebuie conectat la rețeaua de apă folosind noile seturi de furtunuri furnizate. Seturile vechi de furtunuri nu trebuie refolosite.

2. INSTRUCȚIUNI DE SIGURANȚĂ

2.1 Instalarea

AVERTISMENT!

Doar o persoană calificată trebuie să instaleze acest aparat.

- Îndepărtați toate ambalajele.
- Dacă aparatul este deteriorat, nu îl instalați sau utilizați.
- Urmați instrucțiunile de instalare furnizate.
- Aveți grijă când mutați aparatul, deoarece este greu. Folosiți întotdeauna încălțăminte și mănuși de protecție.
- Nu instalați și nu utilizați aparatul la temperaturi sub 0°C.
- Instalați aparatul într-un loc sigur și adecvat care satisface cerințele privind instalarea.
- Nu folosiți aparatul înainte de a-l instala în structura încastrată din cauza îngrijorărilor privind siguranța.
- Dacă panoul de mobilier nu este instalat, ușa se poate închide în mod neașteptat. Deschideți ușa aparatului cu atenție pentru a evita riscul de rănire. După instalare, asigurați-vă că capacele din plastic sunt blocate în poziție. Deteriorarea sau îndepărtarea capacelor de plastic de pe laturile ușii poate afecta funcționalitatea aparatului și poate cauza o accidentare. În cazul în care capacul de plastic este deteriorat, contactați Centrul de service autorizat pentru a-l înlocui.

2.2 Conexiunea la rețeaua electrică

AVERTISMENT!

Pericol de incendiu și electrocutare.

- **AVERTISMENT:** Acest aparat este proiectat pentru a fi instalat / conectat la o împământare din clădire.
- Asigurați-vă că parametrii plăcuței de identificare sunt compatibili cu sursa de curent.
- Utilizați întotdeauna o priză cu protecție la electrocutare corect instalată.
- Nu utilizați adaptoare multiple și cabluri prelungitoare.
- Preveniți deteriorarea prizei și a cablului de alimentare. Dacă este necesară o înlocuire, contactați centrul nostru de service autorizat.

- Conectați priza la priză numai la sfârșitul instalării și asigurați-vă că aveți acces la priză.
- Nu deconectați aparatul trăgând de cablul de alimentare. Scoateți întotdeauna ștecherul din priză.

2.3 Racordarea la apă

AVERTISMENT!

Pericol de electrocutare.

- Nu deteriorați furtunurile de apă.
- Înainte de a conecta la conducte noi, conducte neutilizate o perioadă lungă de timp, după reparații sau instalarea de dispozitive noi (de exemplu, apometre), lăsați apa să curgă până când devine limpede.
- Verificați dacă există scurgeri de apă în timpul și după prima utilizare.
- Dacă furtunul de alimentare cu apă este deteriorat, închideți imediat robinetul de apă și deconectați ștecherul din priză. Adresați-vă Centrului de service autorizat pentru înlocuirea furtunului de alimentare cu apă.
- Pana de curent electric dezactivează sistemul de protecție împotriva apei, crescând riscul de inundații.
- Furtunul de alimentare cu apă are o supapă de siguranță și un înveliș cu un cablu de alimentare interior.

2.4 Utilizarea

- Păstrați produsele inflamabile sau articolele umede cu produse inflamabile departe de aparat.
- Detergenții pentru mașina de spălat vase sunt periculoși. Respectați instrucțiunile de siguranță de pe ambalajul detergentului.
- Nu consumați și nu vă jucați cu apa din aparat.
- Așteptați până când programul se termină pentru a elimina preparate, deoarece detergent poate rămâne pe preparate.
- Nu depozitați articole sau aplicați presiune pe ușa deschisă a aparatului.
- Aparatul poate genera abur fierbinte dacă deschideți ușa în timpul funcționării unui program.

2.5 Serviciul de asistență tehnică

- Pentru a repara aparatul contactați Centrul de service autorizat. Utilizați doar piese de schimb originale.
- Repararea de către utilizator sau de către persoane neautorizate poate fi periculoasă pentru utilizator și poate duce la anularea garanției.
- Următoarele piese de schimb sunt disponibile timp de cel puțin 7 ani după ce modelul a fost întrerupt: motorul, circulația și pompa de evacuare, radiatoare și elemente de încălzire, inclusiv pompe de căldură, țevi și echipamentele asociate inclusiv furtunuri, supape, filtre și aquastops, componente structurale și de interior legate de montarea ușilor, placă cu circuite imprimate, afișaje electronice, termostate și senzori, software și firmware, inclusiv software-ul de resetare. Următoarele piese de schimb sunt disponibile timp de cel puțin 10 ani după ce modelul a fost întrerupt: balamaua ușii și garniturile, alte garnituri, brațele stropitoare, filtrele de evacuare, grătarele interioare și periferiile de plastic, cum ar fi coșuri și capace. Durata poate fi mai mare în țara dvs. Pentru mai multe informații, vă rugăm să vizitați site-ul nostru web.

- Unele piese de schimb sunt disponibile numai pentru reparatorii profesioniști și este posibil să nu fie relevante pentru model.
- În ceea ce privește becul (becurile) din acest produs și becurile ca piese de schimb vândute separat: Aceste becuri sunt destinate să reziste la condițiile fizice extreme din aparatele electrocasnice, cum ar fi temperatura, vibrațiile, umiditatea sau au scopul de a oferi informații despre starea de funcționare a aparatului. Acestea nu sunt destinate utilizării în alte aplicații și nu sunt adecvate pentru iluminarea camerelor din locuință.

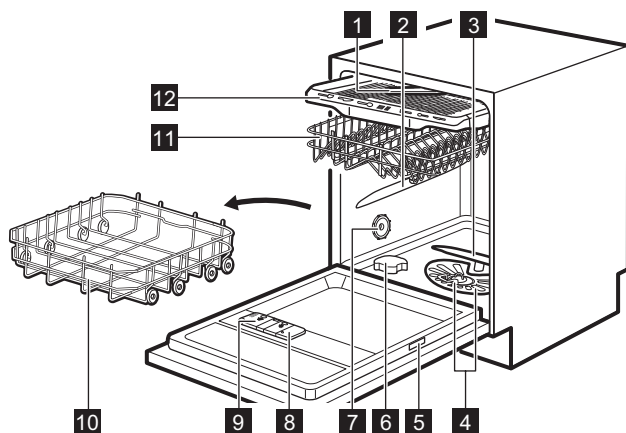
2.6 Gestionarea deșeurilor după încheierea ciclului de viață al aparatului

⚠ AVERTISMENT!

Pericol de vătămare sau sufocare.

- Deconectați aparatul de la sursa de alimentare electrică.
- Tăiați cablul electric și îndepărtați-l.
- Scoateți dispozitivul de blocare a ușii pentru a preveni închiderea copiilor sau a animalelor de companie în aparat.

3. DESCRIEREA PRODUSULUI



- 1 Braț stropitor din tavan
- 2 Braț stropitor superior
- 3 Braț stropitor inferior
- 4 Filtre

- 5 Plăcuță cu date tehnice
- 6 Recipient pentru sare
- 7 Orificiu de aerisire
- 8 Dozator pentru agentul de clătire

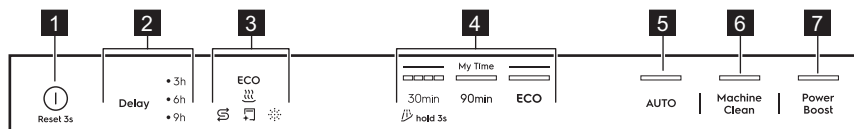
9 Dozator pentru detergent

10 Coș inferior

11 Coș superior

12 Sertar pentru tacâmuri

4. PANOU DE COMANDĂ



1 Buton Pornit/Oprit / Buton Resetare

2 Buton

3 Indicatoare

4 My Time bara de selectare a programelor

5 Buton program AUTO

6 Buton program MachineClean

7 PowerBoost Butonul pentru Opțiuni

4.1 Indicatoare

ECO Este aprins când selectați programul ECO. Consultați capitolul „Programe și opțiuni”.

 Acesta se aprinde atunci când dozatorul pentru agent de clătire trebuie realimentat. Consultați capitolul „Înainte de prima utilizare”.

 Acesta se aprinde atunci când recipientul pentru sare trebuie realimentat. Consultați capitolul „Înainte de prima utilizare”.

 Acesta este aprins când selectați un program cu fază de uscare. Consultați capitolul „Programe și opțiuni”.

 Este activat atunci când trebuie să rulați un program MachineClean. Consultați capitolul „Îngrijire și curățare”.

5. SELECTAREA PROGRAMULUI

5.1 Programe de spălare

30min

Pentru veselă și tacâmuri cu murdărie proaspătă. Faze: spălarea vaselor la 60°C, clătire la 50°C, AirDry. Programul nu include faza de uscare cavități sau eliberarea agentului de clătire. Lăsați articolele în mașina de spălat vase cu ușa deschisă pentru a permite uscarea cavități la aer.

90min

Pentru vase, tacâmuri, oale și tigăi cu murdărie normală, ușor uscată. Faze: spălarea vaselor la 65°C, clătire intermediară, clătire finală la 55°C, uscare cavități, AirDry.

ECO

Acest program oferă cea mai eficientă utilizare a apei și cel mai eficient consum energetic pentru vase din porțelan și tacâmuri cu un nivel de murdărie normal. Faze: prespălare, spălare vase la 50°C, clătire intermediară,

clătire finală la 55°C, uscare cavități, AirDry. Acesta este programul standard omologat la institutele de testare. Acest program este folosit pentru stabilirea conformității cu Reglementarea Ecodesign a Comisiei Europene (UE) 2019/2022.

AUTO

Pentru veselă, tacâmuri, ghivece și tigăi cu toate gradele de sol. Faze: prespălare, spălare vase la 60°C, clătire intermediară, clătire finală la 60°C, uscare cavități, AirDry. Acest ciclu inteligent detectează dimensiunea încărcăturii și nivelul solului. Reglează automat temperatura, durata și cantitatea de apă pentru curățare și uscare cavități optime.

5.2 Opțiuni de program

PowerBoost

Opțiunea sporește eficiența curățării prin prelungirea duratei programului, rezultând o temperatură medie de spălare a vaselor mai ridicată. Opțiunea este destinată pentru vasele

foarte murdare. Valabil pentru programele 30min, 90min .

5.3 Programe speciale

QuickRinse

Programul reîmprospătează vasele care vor fi spălate ulterior. Nu utilizați detergent cu acest program. Consultați capitolul „Utilizare zilnică”.

MachineClean

Programul curăță interiorul aparatului la 65°C, îndepărtând eficient calcarul și acumularea de grăsime pentru a menține performanța de lungă durată. Consultați capitolul „Îngrijire și curățare”.

5.4 Valori de consum

A - program, **B** - apă (l), **C** - energie (kWh), **D** - durată (min).

A	B	C	D
30min	9.0	0.600	30
QuickRinse	4.5	0.025	15
90min	11.5	0.975	90

A	B	C	D
ECO	10.5	0.848	240
AUTO	11.5	1.125	170
Machine-Clean	10.0	0.500	60

Presiunea și temperatura apei, variațiile curentului electric, opțiunile, numărul de vase și gradul de murdărie pot modifica valorile.

Valorile pentru programe, altele decât ECO, au doar rol orientativ.

5.5 Informații pentru teste comparative

Pentru a primi informațiile necesare pentru efectuarea testelor de performanță (de exemplu, conform: EN60436), trimiteți un email la:

info.test@dishwasher-production.com

În solicitarea dumneavoastră, includeți codul cu numărul produsului (PNC) de pe plăcuța cu date tehnice.

Pentru orice alte întrebări referitoare la mașina Dvs. de spălat vase, consultați manualul de utilizare furnizat împreună cu aparatul.

6. SETĂRI

6.1 Sumar setări

1. Duritate apă

Setați nivelul dedurizatorului de apă (1—10) în funcție de duritatea apei. Implicit: 5.¹⁾

2. Sunet final

Activați sau dezactivați semnalul acustic care sună la finalizarea programului. Implicit: dezactivat.

3. Notificare nivel gol de agent de clătire

Activați sau dezactivați indicatorul agentului de clătire. Implicit: activat.¹⁾

4. Autodeschidere ușă

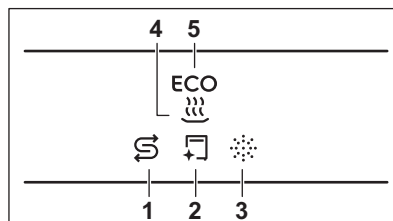
Activați sau dezactivați AirDry funcția. Implicit: activat.¹⁾

5. Ton taste

Activați sau dezactivați tonul care sună atunci când este apăsat un buton. Implicit: activat.

Puteți modifica setările în modul de setare. Consultați instrucțiunile următoare în capitol.

Când aparatul este în modul de setare, indicatoarele de pe panoul de control reprezintă setările disponibile. Pentru fiecare setare, clipește un indicator dedicat:



6.2 Mod setare

Cum să intrați în modul de setare

Puteți intra în modul de setare înainte de a începe un program. Nu puteți intra în modul

¹⁾ Vezi mai multe detalii mai târziu în acest capitol.

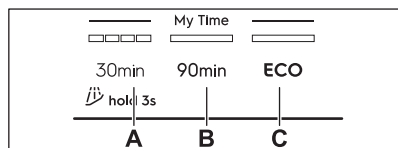
de setare în timp ce programul este în desfășurare.

Apăsați lung și simultan ECO și AUTO timp de circa 3 secunde.

- Clipsec lumina corespunzătoare la Delay și indicatorul .
- Indicatoarele ,  și **ECO** sunt aprinse.
- Luminele legate de My Time bara de selecție sunt activate.

Navigarea în modul setare

Utilizați bara de My Time selecție pentru a naviga în modul de setare.



- A. Buton Anterior
- B. Buton Confirmare
- C. Buton Înainte

Folosiți Anterior și Înainte pentru a comuta între setările de bază și pentru a le schimba valoarea. Folosiți Confirmare pentru a intra în setarea selectată și pentru a confirma schimbarea valorii acesteia.

Modificarea unei setări

Asigurați-vă că aparatul este în modul setare.

1. Apăsați Anterior sau Înainte până când indicatorul dedicat setării dorite clipește.

Lumina corespunzătoare la Delay indică valoarea setării curente:

- Pentru setările cu două valori (pornit și oprit), lumina este aprinsă (= setarea este activă) sau stinsă (=setarea este inactivă).
 - Pentru setările cu valori multiple (nive-luri), lumina clipește. Numărul de clipiri indică valoarea setării curente (de ex. 5 clipiri + pauză + 5 clipiri... = nivelul 5).
2. Apăsați Confirmare pentru a introduce setarea.
 - Indicatorul corespunzător setării este aprins.
 - Ceilalți indicatori sunt stinși.
 - Lumina corespunzătoare la Delay indică valoarea setării curente.

3. Apăsați Anterior sau Înainte pentru a schimba valoarea.

4. Apăsați Confirmare pentru a confirma setarea.

- Noua setare este salvată.
- Aparatul revine la lista cu setări de bază.

5. Apăsați lung și simultan ECO și AUTO timp de circa 3 secunde pentru a ieși din modul setare.

Aparatul revine la selectarea programului.

Setările salvate rămân valide până la modificarea lor ulterioară.

6.3 Dedurizator de apă

Dedurizatorul de apă elimină substanțele minerale din apă, substanțe care ar putea avea efecte negative asupra performanțelor la spălare și a aparatului.

Cu cât conținutul de substanțe minerale este mai mare, cu atât apa este mai dură. Duretea apei este măsurată pe o scală echivalentă.

Dispozitivul de dedurizare a apei trebuie să fie reglat în conformitate cu duritatea apei din rețeaua de alimentare. Reglarea este necesară indiferent de tipul de detergent utilizat pentru a asigura rezultate bune la spălarea vaselor și pentru a menține activ indicatorul pentru sare. Compania locală de furnizare a apei vă poate consilia duritatea apei din zona în care vă aflați. Setarea implicită din fabrică este nivelul 5.

❗ Tabletele multiple cu agent de dedurizare au o eficacitate limitată în dedurizarea apei. Consultă ambalajul produsului.

Duritate apă

°dH	°fH	mmol/l	mg/l (ppm)	°Clark	L ¹⁾
47 -50	84 -90	8,4 -9,0	835 -904	58 -63	10
43 -46	76 -83	7,6 -8,3	755 -834	53 -57	9
37 -42	65 -75	6,5 -7,5	645 -754	46 -52	8
29 -36	51 -64	5,1 -6,4	505 -644	36 -45	7
23 -28	40 -50	4,0 -5,0	395 -504	28 -35	6
19 -22	33 -39	3,3 -3,9	325 -394	23 -27	5

°dH	°fH	mmol/l	mg/l (ppm)	°Clark	L ¹⁾
15 -18	26 -32	2,6 -3,2	255 -324	18 -22	4
11 -14	19 -25	1,9 -2,5	185 -254	13 -17	3
4 -10	7 -18	0,7 -1,8	70 -184	5 -12	2
<4	<7	<0,7	<70	< 5	1

1) Nivelul dedurizatorului de apă

Dedurizatorul de apă este supus unui proces automat de regenerare. ²⁾

6.4 Notificarea pentru lipsa agentului de clătire

Agentul de clătire ajută la uscarea vaselor fără dăre și pete. Acesta este eliberat automat în timpul clătirii finale.

Atunci când camera agentului de clătire este goală, indicatorul agentului de clătire se aprinde. Dacă rezultatele la uscare sunt satisfăcătoare când folosiți exclusiv tablete combinate, puteți dezactiva notificarea pentru reali-

mentarea cu agent de clătire. Însă, pentru cele mai bune performanțe la uscare, folosiți întotdeauna agent de clătire.

Dacă folosiți detergent standard sau tablete combinate fără agent de clătire, activați notificarea pentru a menține activ indicatorul de realimentare cu agent de clătire.

6.5 AirDry

AirDry îmbunătățește rezultatele la uscare. În timpul fazei de uscare, aparatul deschide automat ușa și aceasta rămâne întredeschisă. Dezactivarea funcției poate reduce performanța la uscare.

AirDry este activată automat la toate programele, exceptând .

Durata fazei de uscare și timpul de deschidere a ușii depind de programul și opțiunile selectate.

⚠ ATENȚIE!

Nu încercați să închideți ușa aparatului la mai puțin de 2 minute după deschiderea automată. Acest lucru poate cauza deteriorarea aparatului.

7. ÎNAINTE DE PRIMA UTILIZARE

1. Apăsăți și țineți apăsat butonul on/off până când aparatul se activează.
2. Reglați nivelul dedurizatorului de apă în funcție de duritatea apei.
3. Umpleți rezervorul pentru sare.
4. Umpleți dozatorul pentru agentul de clătire
5. Deschideți dozatorul pentru detergent.
6. Deschideți robinetul de apă.
7. Porniți programul 30min pentru a îndepărta eventualele reziduuri de la procesul de fabricație. Nu puneți vase în coșuri.

După pornirea programului, aparatul reîncarcă rășina în dedurizatorul de apă pentru până la 5 minute. Faza de spălare începe doar după finalizarea acestei proceduri. Procedura este repetată periodic.

7.1 Rezervor pentru sare

⚠ ATENȚIE!

Utilizați numai sare de regenerare pentru mașinile de spălat vase. Nu utilizați sare de bucătărie.

Sarea este utilizată pentru a reîncărca rășina din dedurizatorul de apă și pentru a asigura rezultate bune la spălare la utilizarea zilnică.

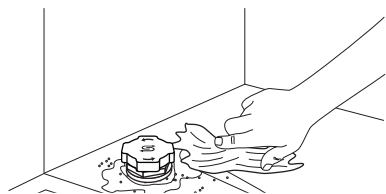
²⁾ Pentru funcționarea corectă a dedurizatorului apei, rășina dispozitivului de dedurizare trebuie regenerată cu regularitate. Acest proces se face automat și face parte din funcționarea normală a mașinii de spălat vase. Frecvența regenerării depinde de setarea nivelului dedurizatorului apei. Cu cât nivelul este mai mare, cu atât regenerarea este mai frecventă. La niveluri ridicate, regenerarea are loc de două ori într-un ciclu: în timpul spălării vaselor și după clătirea finală. La niveluri mai scăzute, regenerarea are loc numai după clătirea finală. Clătirea balsamului are loc la începutul ciclului succesiv. La niveluri ridicate, acest lucru se întâmplă și la sfârșitul spălării vaselor. Clătirea dedurizatorului se încheie cu o evacuare completă. Regenerarea crește durata programului cu maxim 5 min, consumul de apă cu maxim 4 l, și consumul de energie cu 2 Wh. În condițiile de laborator standard aplicabile în prezent, cu o duritate a apei de 2,5 mmol/l (dedurizator de apă: nivelul 3), regenerarea va avea loc la fiecare 62 l de apă utilizată. Presiunea și temperatura apei, precum și variațiile din tensiunea de alimentare pot modifica valorile.

Umplerea rezervorului pentru sare

1. Rotiți capacul rezervorului pentru sare în sens invers acelor de ceasornic și scoateți-l.
2. Turnați 1l de apă în recipientul de sare (numai dacă îl umpleți pentru prima dată).
3. Folosind pâlnia furnizată, umpleți recipientul de sare cu 1kg de sare de mașină de spălat vase.



4. Scuturați cu atenție de mânerul pâlniei pentru a pica și ultimele granule în interior.
5. Scoateți sarea din jurul deschiderii rezervorului pentru sare.

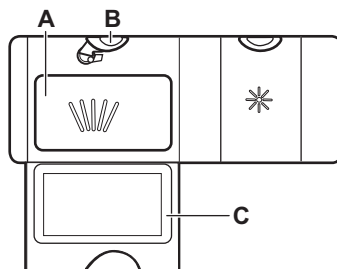


6. Rotiți capacul în sens orar pentru a închide rezervorul de sare.

IMPORTANT

În timpul umplerii rezervorului pentru sare este posibil ca din acesta să se reverse apă și sare. Pentru a preveni coroziunea, umpleți rezervorul pentru sare și apoi începeți imediat un ciclu de spălare complet a vaselor cu detergent.

7.2 Utilizarea detergentului

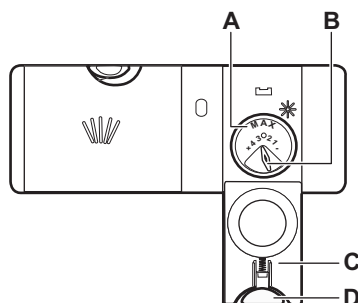


1. Apăsăți butonul de eliberare (B) pentru a deschide capacul (C).
2. Puneți detergentul în compartiment (A). Puteți folosi detergent sub formă de tablete, pudră sau gel.
3. Dacă programul include o fază de pre-spălare, puneți mai puțin de 5g detergent pe partea interioară a ușii mașinii de spălat vase.
4. Închideți capacul. Verificați dacă butonul de eliberare se blochează în poziție.

 Nu umpleți compartimentul (A) cu mai mult de 30 ml de detergent gel.

Pentru informații despre dozarea detergentului, consultați instrucțiunile producătorului de pe ambalajul produsului. De obicei, 20 - 25 ml detergent gel sau 18g detergent pudră este suficient pentru spălarea unei încărcături cu murdărie normală.

7.3 Umplerea dozatorului pentru agentul de clătire



⚠ ATENȚIE!

Compartimentul (A) este numai pentru agentul de clătire. Nu îl umpleți cu detergent.

⚠ ATENȚIE!

Folosiți numai agent de clătire conceput special pentru mașinile de spălat vase.

1. Apăsăți butonul de eliberare (D) pentru a deschide capacul (C).
2. Turnați agentul de clătire în dozator (A) până când lichidul ajunge în dreptul marcatului 'max'.

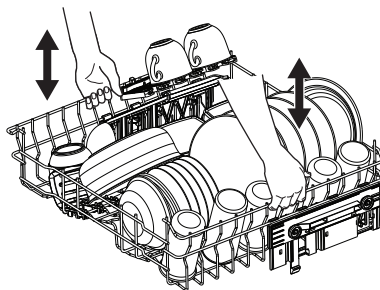
3. Pentru a evita formarea de spumă în exces, curățați agentul de clătire vărsat cu o lavetă absorbantă.
4. Închideți capacul. Verificați dacă butonul de eliberare se blochează în poziție.

① Puteți roti selectorul cantității eliberate (B) între poziția 1 (cantitate minimă) și poziția 4 sau 6 (cantitate maximă).

8. ÎNCĂRCAREA MAȘINII DE SPĂLAT VASE

- Pentru cele mai bune rezultate la curățare, aranjați articolele în coșuri conform instrucțiunilor din manualul utilizatorului.
- Încărcați mașina de spălat vase la capacitatea sa maximă pentru a economisi apă și energie.
- Nu încărcați excesiv coșurile pentru a asigura funcționarea eficientă a mașinii de spălat vase.
- Asigurați-vă că articolele din coșuri nu se ating și nu se acoperă unul pe celălalt. Doar atunci apa poate ajunge peste tot pentru a spăla vasele.
- Utilizați aparatul pentru a spăla numai articolele care se pot spăla automat.
- Nu spălați următoarele materiale în mașina de spălat vase: lemn, corn, cositor, cupru, aluminiu, porțelan decorat delicat și oțel carbon neprotejat sau argint. Acest lucru poate duce la crăparea, deformarea, decolorarea, pătarea, ruginirea, matisarea sau corodarea acestora.
- Nu spălați articole care pot absorbi apa (bureți, cârpe menajere).
- Puneți obiectele concave (cești, pahare și cratițele) cu gura în jos pentru a permite apei să se scurgă.
- Asigurați-vă că articolele din sticlă nu se ating între ele.
- Puneți obiectele ușoare în coșul superior. Asigurați-vă că obiectele nu se mișcă liber.
- Puneți tacâmurile și articolele mici în sertarul pentru tacâmuri.
- Asigurați-vă că brațele stropitoare se pot mișca liber înainte să porniți un program.
- Ajustați înălțimea coșului superior pentru a se potrivi preparatelor mari.

8.1 Cum se reglează înălțimea coșului superior



▶ IMPORTANT

Nu ridicați și nu coborâți coșul numai pe o singură parte.

Cum se ridică coșul superior

1. Trageți coșul în afară până când se oprește.
2. Ridicați coșul de ambele părți până când mecanismul se fixează în poziție și coșul este stabil.

Cum se coboară coșul superior

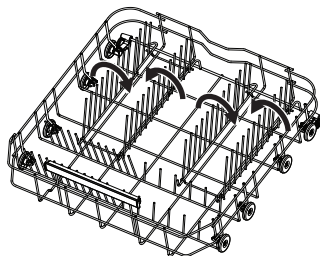
1. Trageți coșul în afară până când se oprește.
2. Ridicați ușor coșul de ambele părți, apoi împingeți-l în jos și lăsați-l să cadă.

8.2 Funcții coș mașină de spălat vase

Accesoriiile incluse pot varia în funcție de modelul mașinii tale de spălat vase.

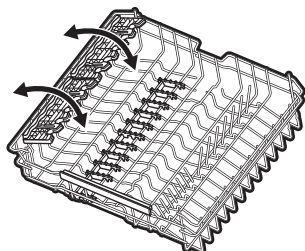
Coș inferior

Numărul creștăturilor pliabile variază după model.

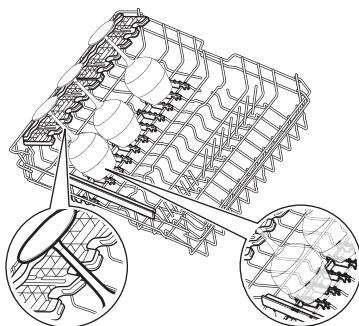


Coș superior

Rafturile pentru pahare pot fi pliate pentru a face loc preparatelor înalte.

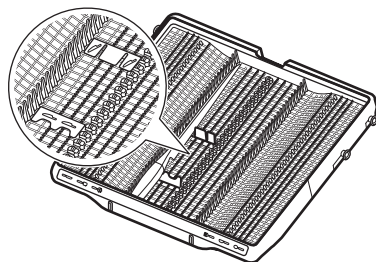


Rafturile pentru pahare au creștături pentru a ține paharele cu picior, în timp ce crampoanele de cauciuc asigură stabilitatea.



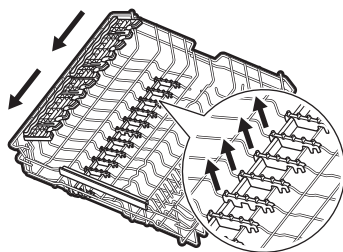
Sertar pentru tacâmuri

Folosiți sertarul pentru tacâmuri și articole mici. Cuțitul include suporturi pliabile pentru cuțite.

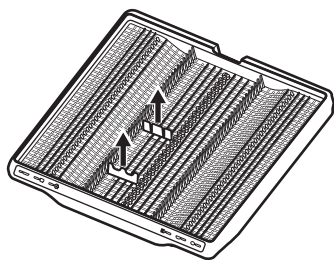


Cum se scot accesoriile

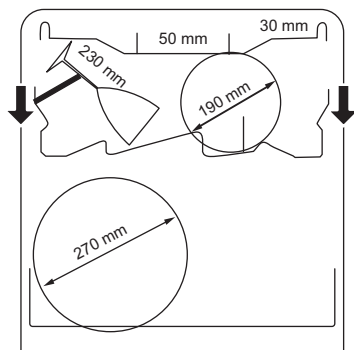
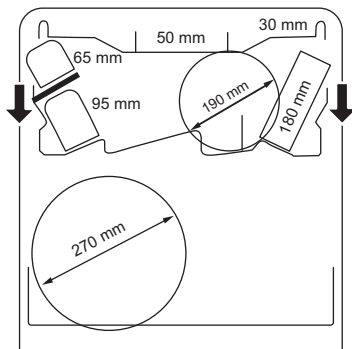
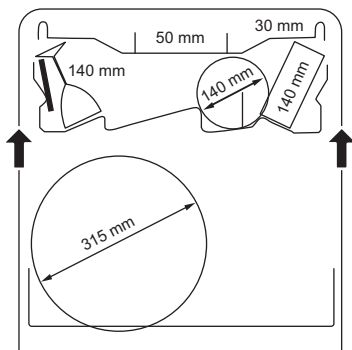
Rafturile și mânerul din cuprinderea pot fi scoase temporar pentru a se putea introduce obiecte voluminoase.



Suporturile pentru cuțite pot fi scoase temporar dacă este nevoie.

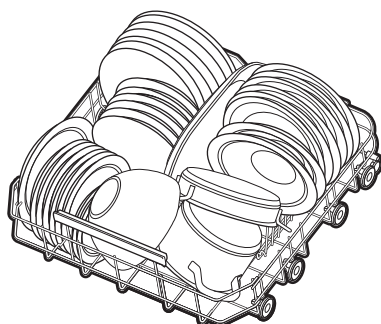
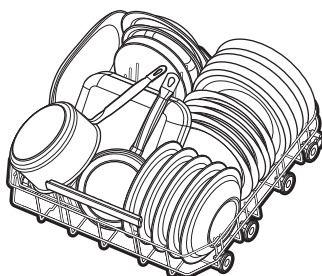


Înălțimea maximă a vaselor. (mm)

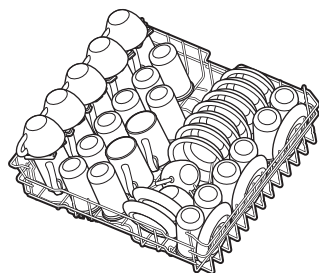
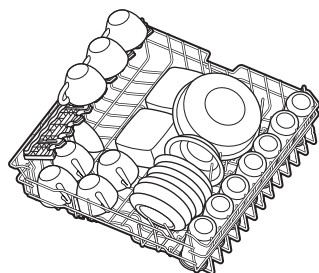


8.3 Exemple încărcare mașina de vase

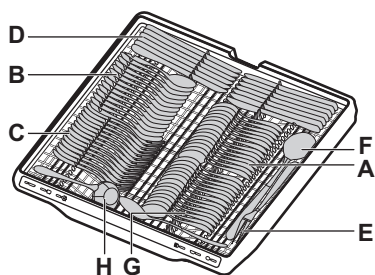
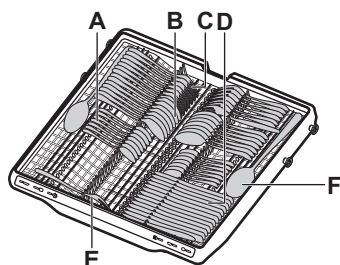
Coș inferior



Coș superior



Sertar pentru tacâmuri



- A. Linguriță de ceai
- B. Lingură de supă
- C. Furculiță
- D. Cuțit
- E. Furculiță de servit
- F. Lingură de servit
- G. Lingură de desert
- H. Polonic pentru sos

9. UTILIZARE ZILNICĂ

1. Deschideți robinetul de apă.
2. Apăsăți și țineți apăsat butonul on/off până când aparatul se activează.
3. Umpleți recipientul de sare dacă indicatorul  este aprins.
4. Umpleți dozatorul de agent de clătire dacă indicatorul  este aprins.
5. Încărcați coșurile.

6. Deschideți dozatorul pentru detergent.
7. Selectați și porniți unui program.
8. Închideți robinetul de apă la finalizarea programului.

9.1 Cum se selectează și se pornește un program folosind My Time bara de selecție

1. Apăsăți butonul dedicat programului pe care doriți să-l setați.

Lumina corespunzătoare butonului este aprinsă.

2. Activați PowerBoost dacă aveți nevoie.
3. Închideți ușa aparatului pentru a porni programul.

9.2 Cum se pornește Indicatorul QuickRinse

1. Apăsati și țineți apăsat 30min timp de aproximativ 3 secunde.

Lumina corespunzătoare butonului clipește.

2. Închideți ușa aparatului pentru a porni programul.

9.3 Cum să activați opțiunea PowerBoost

Activați opțiunea înainte de a începe un program. Nu puteți activa sau dezactiva opțiunea în timp ce rulează un program.

1. Selectați un program din bara de selectare My Time.
2. Apăsati PowerBoost.

Lumina corespunzătoare butonului este aprinsă.

❗ Activarea opțiunilor crește adesea consumul de apă, consumul de energie și durata programului.

9.4 Cum să porniți programul AUTO

1. Apăsati AUTO.

Lumina corespunzătoare butonului este aprinsă.

2. Închideți ușa aparatului pentru a porni programul.

Aparatul detectează tipul de încărcătură și reglează un ciclu de spălare adecvat.

9.5 Întârzierea pornirii unui program

1. Selectați un program.
2. Apăsati Delay de mai multe ori pentru a alege între 3, 6 și 9 ore de întârziere.

Lumina corespunzătoare butonului este aprinsă.

3. Închideți ușa aparatului electrocasnic pentru a porni număratoarea inversă.

În timpul număratoarei inverse, nu este posibilă schimbarea selecției programului. Atunci când număratoarea inversă se încheie, programul pornește.

9.6 Anularea pornirii cu întârziere în timpul derulării număratoarii inverse

Apăsati lung ① timp de circa 3 secunde. Aparatul revine la selectarea programului.

❗ Dacă anulați pornirea cu întârziere trebuie să selectați din nou programul.

9.7 Anularea unui program care rulează

Apăsati lung ① timp de circa 3 secunde. Aparatul revine la selectarea programului.

❗ Înainte de a porni un nou program, verificați dacă există detergent în dozatorul pentru detergent.

9.8 Deschiderea ușii în timpul funcționării aparatului

Deschiderea ușii în timpul funcționării unui program oprește aparatul. Aceasta poate afecta consumul de energie și durata programului. După ce închideți ușa, aparatul continuă de la momentul întreruperii.

❗ Nu încercați să închideți ușa aparatului în decurs de 2 minute de la AirDry se deschide automat, deoarece acest lucru poate deteriora aparatul. Dacă, după aceea, ușa este închisă timp de cel puțin 3 minute, programul aflat în derulare se termină.

9.9 Încheierea programului

Când programul este finalizat, mașina de spălat vase se dezactivează automat.

Toate butoanele sunt inactice, cu excepția butonului de pornire/oprire.

9.10 Oprirea automată

Această funcție economisește energia prin oprirea aparatului atunci când nu funcționează.

Funcția rulează:

- Când programul s-a terminat.
- După 5 minute, dacă nu a fost pornit niciun program și nu a fost apăsat niciun buton.

10. SFATURI UTILE

10.1 General

Respectați sfaturile de mai jos pentru a avea rezultate optime la curățare și uscare la utilizarea zilnică și pentru a proteja mediul.

- Spălarea vaselor la mașină conform instrucțiunilor din manualul utilizatorului consumă de obicei mai puțină apă și energie decât spălarea vaselor de mână.
- Încărcați mașina de spălat vase la capacitatea sa maximă pentru a economisi apă și energie. Pentru cele mai bune rezultate la curățare, aranjați articolele în coșuri conform instrucțiunilor din manualul utilizatorului și nu încărcați excesiv coșurile.
- Nu pre-clătiți vasele manual. Se crește consumul de apă și energie. Atunci când este nevoie, selectați un program cu o fază de prespălare.
- Îndepărtați de pe vase reziduurile mari de alimente și goliți cânila și paharele înainte de a le pune în aparat.
- Asigurați-vă că articolele din coșuri nu se ating și nu se acoperă unul pe celălalt. Doar atunci apa poate ajunge peste tot pentru a spăla vasele.
- Selectați un program în funcție de tipul de încărcătură și gradul de murdărie. ECO oferă cea mai eficientă utilizare a consumului de apă și energie.
- Pentru a preveni acumularea de calcar din interiorul aparatului:
 - Umpleți la loc rezervorul pentru sare de fiecare dată când este necesar.
 - Folosiți dozajul recomandat de detergent și agent de clătire.
 - Verificați dacă nivelul curent al dedurizatorului de apă corespunde durității apei de alimentare.
 - Urmați instrucțiunile din capitolul „Îngrijire și curățare”.

10.2 Utilizarea de sare, agent de clătire și detergent

- Utilizați numai sare, agent de clătire și detergent pentru mașina de spălat vase. Alte produse pot deteriora aparatul.
- În zone cu apă dură și foarte dură vă recomandăm să utilizați separat detergent simplu (pudră, gel, tablete care nu conțin agenți suplimentari), agent de clătire și sare pentru rezultate optime la curățare și uscare.

- Este posibil ca tabletele multiple să nu se dizolve complet în timpul programelor scurte, ceea ce poate duce la apariția reziduurilor de detergent pe preparate. Consultați ambalajul produsului. Utilizați tablete cu programe mai lungi.
- Utilizați întotdeauna cantitatea corectă de detergent. Dozarea insuficientă a detergentului poate determina rezultate slabe la curățare și pelicule de apă dură sau pete pe articole. Utilizarea unei cantități prea mari de detergent cu apă mai puțin dură sau dedurizată lasă reziduuri de detergent pe vase. Consultați instrucțiunile de pe ambalajul detergentului.
- Utilizați întotdeauna cantitatea adecvată de agent de clătire. Dozarea insuficientă a agentului de clătire reduce rezultatele la uscare. Utilizarea unei cantități prea mari de agent de clătire lasă straturi albastre pe articole.
- Verificați dacă nivelul dedurizatorului apei este corect. Dacă nivelul este setat prea ridicat, apa devine excesiv de moale, ceea ce poate provoca coroziunea sticlei. Pentru a regla nivelul dedurizatorului de apă, consultați capitolul despre Setări.

10.3 Ce trebuie făcut dacă doriți să nu mai utilizați tablete combinate

Înainte de a începe să utilizați în mod separat detergent, sare și agent de clătire realizați următorii pași:

1. Setati nivelul cel mai înalt pentru dedurizatorul de apă.
2. Asigurați-vă că rezervorul pentru sare și dozatorul pentru agentul de clătire sunt pline.
3. Porniți cel mai scurt program cu o fază de clătire. Nu adăugați detergent și nu puneți vase în coșuri.
4. La încheierea programului, reglați dedurizatorul de apă în funcție de duritatea apei din zona în care vă aflați.
5. Reglați cantitatea de agent de clătire.
6. Activați notificarea de terminare a agentului de clătire.

10.4 Înainte de pornirea unui program

Înainte de a porni programul selectat, asigurați-vă de următoarele:

- Filtrele sunt curate și montate corect.
- Capacul rezervorului pentru sare este strâns.
- Brațele stropitoare nu sunt înfundate.
- Există suficientă sare și agent de clătire.
- Amplasarea articolelor în coșuri este corectă.
- Programul corespunde tipului de încărcătură și gradului de murdărie.
- Se utilizează cantitatea corectă de detergent.

10.5 Descărcarea coșurilor

1. Lăsați vesela să se răcească înainte de a o scoate din aparat. Articolele fierbinți se pot deteriora ușor.
2. Mai întâi, goliți coșul inferior și apoi pe cel superior.

 După finalizarea programului, poate să rămână apă pe suprafețele de la interior.

11. ÎNGRIJIRE ȘI CURĂȚARE

IMPORTANT

Înainte de a efectua orice operație de întreținere diferită de MachineClean, dezactivați aparatul și scoateți ștecherul din priză.

Filtrele murdare și brațele stropitoare înfundate afectează performanțele de la spălare.

Filtrele se autocurăță și nu necesită curățare după fiecare utilizare. Curățați filtrele o dată pe săptămână. Curățați brațele pulverizatoare la fiecare două luni sau mai devreme dacă observăți reziduuri de alimente pe preparate după încheierea programului. Frecvența curățării poate varia în funcție de frecvența de utilizare a aparatului.

11.1 Cum se pornește Indicatorul MachineClean

Înainte de a începe programul, curățați filtrele și brațele pulverizatoare.

1. Folosiți un agent de decalcifiere sau un produs de curățare conceput special pentru mașinile de spălat vase. Respectați instrucțiunile de pe ambalaj. Nu puneți vase în coșuri.

2. Apăsați MachineClean.

Lumina corespunzătoare butonului este aprinsă.

3. Închideți ușa aparatului pentru a porni programul.

Când programul este finalizat, MachineClean lumina este stinsă.

11.2 Curățare internă

- Curățați interiorul aparatului cu o lavetă moale și umedă.
- Nu folosiți produse abrazive, bureți abrazivi, instrumente ascuțite, produse

chimice agresive, burete de sârmă sau solvenți.

- Curățați ușa, inclusiv garnitura cauciucată, o dată pe săptămână.
- Pentru a păstra performanțele aparatului, folosiți cel puțin o dată la două luni un produs de curățare conceput special pentru mașinile de spălat vase. Urmați cu atenție instrucțiunile de pe ambalajul produsului.
- Pentru rezultate optime la spălare, porniți programul MachineClean.

11.3 Curățare externă

- Curățați aparatul cu o lavetă moale și umedă.
- Utilizați numai detergenți neutri. Pentru panoul de control, folosiți apă fără detergenți.
- Nu utilizați produse abrazive, bureți de curățare abrazivi sau solvenți.

11.4 Îndepărtarea obiectelor străine

Verificați filtrele și colectorul de apă după fiecare utilizarea a mașinii de spălat vase. Obiectele străine (de ex. bucăți de sticlă, plastic, oase sau scobitori etc.) reduc performanțele la spălare și pot deteriora pompa de evacuare.

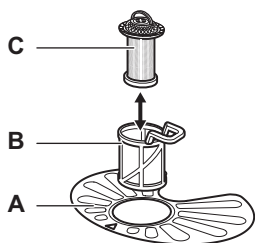
ATENȚIE!

Dacă nu puteți scoate obiectele, contactați un centru de service autorizat.

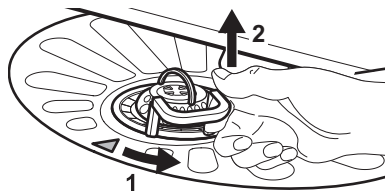
1. Demontați sistemul de filtre conform instrucțiunilor din acest capitol.
2. Îndepărtați manual toate obiectele străine.
3. Montați la loc filtrele conform instrucțiunilor din acest capitol.

11.5 Curățarea filtrelor

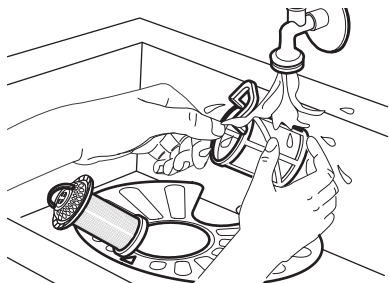
Sistemul de filtrare este alcătuit din 3 părți.



1. Rotiți capacul (B) în sens antiorar și scoateți-l.



2. Scoateți filtrul (C) din filtru (B).
3. Scoateți filtrul plat (A).
4. Spălați filtrele.

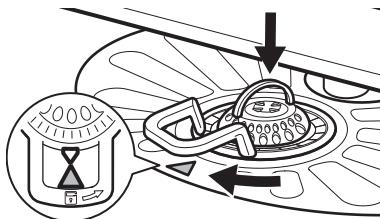


5. Asigurați-vă că nu există reziduuri de alimente sau murdărie în sau în jurul marginii băii.
6. Puneți la loc filtrul plat (A). Asigurați-vă că este poziționat corect sub cele 2 ghidaje.



7. Reasamblați filtrele (B) și (C).

8. Puneți la loc filtrul (B) în filtrul plat (A). Rotiți-l în sensul acelor de ceasornic până când se blochează.

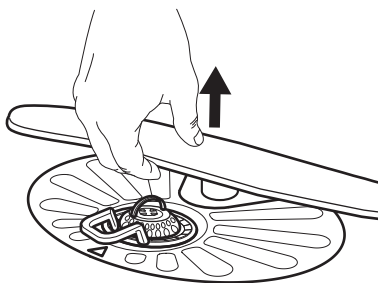


⚠ ATENȚIE!

O poziție incorectă a filtrelor va cauza rezultate nesatisfăcătoare la spălare și deteriorarea aparatului.

11.6 Curățarea brațului stropitor inferior

1. Pentru a scoate brațul stropitor inferior, trageți-l în sus.



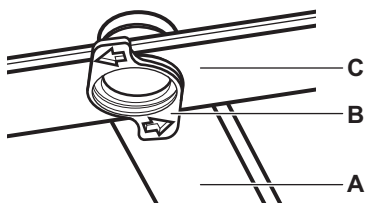
2. Spălați brațul stropitor sub un jet de apă. Folosiți un instrument subțire ascuțit, de ex. o scobitoare, pentru a îndepărta particulele de murdărie din orificii. Treceți apă prin găuri pentru a îndepărta particulele de murdărie din interior.
3. Pentru a reinstala brațul stropitor, apăsați-l în jos.

11.7 Curățarea brațului stropitor înalt

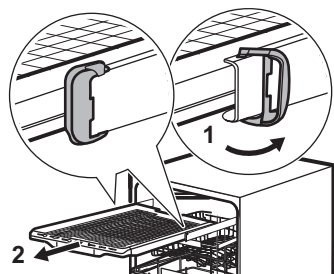
Nu scoateți brațul stropitor superior. Dacă orificiile din brațul stropitor sunt înfundate, înlăturați resturile de murdărie cu un obiect ascuțit subțire, ex. o scobitoare.

11.8 Curățarea brațului stropitor din tavan

Brațul stropitor din tavan se găsește în partea superioară a dispozitivului. Brațul stropitor (C) este instalat în tubul de livrare (A) cu ajutorul elementului de fixare (B).



1. Eliberați opritoarele de pe părțile laterale ale șinelor glisante ale sertarului de tacâmuri și trageți sertarul afară.



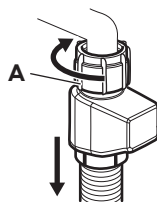
2. Mutați coșul superior la cel mai de jos nivel pentru a ajunge la brațul stropitor cu mai mare ușurință.
3. Pentru a detașa brațul stropitor (C) de la tubul de livrare (A), rotiți elementul de fixare (B) în sensul invers acelor de ceasornic și trageți brațul stropitor în jos.
4. Spălați brațul stropitor sub un jet de apă. Folosiți un instrument subțire ascuțit, de ex. o scobitoare, pentru a îndepărta particulele de murdărie din orificii. Treceți

apă prin găuri pentru a îndepărta particulele de murdărie din interior.

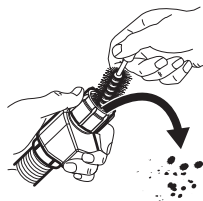
5. Pentru a instala brațul stropitor (C) la loc, introduceți elementul de fixare (B) în brațul stropitor și fixați-l în tubul de livrare (A) rotindu-l în sensul acelor de ceasornic. Asigurați-vă că elementul de fixare este blocat.
6. Instalați sertarul de tacâmuri pe șinele glisante și blocați opritoarele.

11.9 Curățarea filtrului furtunului de alimentare

1. Închideți robinetul de apă.
2. Rotiți opritorul (A) în sens orar. Deconectați furtunul.



3. Curățați filtrul furtunului de alimentare.



12. DEPANARE

Majoritatea problemelor care pot să apară pot fi rezolvate fără a fi necesară contactarea unui Centru de service autorizat. Consultați tabelul de mai jos pentru informații privind posibilele probleme.

La unele probleme, luminile referitoare la bara de selectare My Time clipeșc intermitent pentru a indica o funcționare incorectă și codul de alarmă.

După verificarea aparatului, dezactivați și activați aparatul. Dacă problema persistă, contactați Centrul de service autorizat. Deconectați aparatul și nu-l folosiți până când problema nu este rezolvată.

IMPORTANT

Deconectați aparatul și nu-l folosiți până când problema nu este rezolvată.

Nu puteți activa aparatul.

- Verificați dacă ștecherul este introdus în priză.
- Verificați dacă există o siguranță arsă în tabloul de siguranțe.

Programul nu pornește.

- Verificați dacă ușa aparatului este închisă.
- Dacă este setată pornirea cu întârziere, anulați setarea de întârziere sau așteptați terminarea numărării inverse.

- Aparatul reîncarcă rășină în interiorul dezurizatorului de apă. Durata procedurii este de aproximativ 5 minute.

Aparatul nu se alimentează cu apă. Luminile aferente My Time barei de selecție clipeșc intermitent de 1 dată și un semnal acustic sună intermitent.

- Verificați dacă robinetul de apă este deschis.
- Verificați dacă presiunea de la rețeaua de alimentare cu apă este între 0.05 (0.5) / 1 (10) MPa (bar). Pentru această informație, contactați compania locală de furnizare a apei.
- Verificați dacă robinetul de apă este înfundat.
- Verificați dacă filtrul din furtunul de alimentare cu apă este înfundat. Dacă este necesar, curățați filtrul. Consultați capitolul „Îngrijire și curățare”.
- Verificați dacă furtunul de alimentare este răsucit sau îndoit.

Aparatul nu evacuează apa. Luminile aferente My Time barei de selecție clipeșc intermitent de 2 ori și un semnal acustic sună intermitent.

- Verificați dacă scurgerea chiuvetei este înfundată.
- Verificați dacă sistemul de filtrare intern este înfundat.
- Verificați dacă furtunul de evacuare este răsucit sau îndoit.

Dispozitivul anti-inundații este activat. Luminile aferente My Time barei de selecție clipeșc intermitent de 3 ori și un semnal acustic sună intermitent.

- Închideți robinetul de apă.
- Asigurați-vă că aparatul a fost instalat corect.
- Asigurați-vă că încărcarea coșurilor s-a făcut conform instrucțiunilor din manualul utilizatorului.

Funcționarea incorectă a pompei de spălare sau a pompei de evacuare. Luminile aferente My Time barei de selecție clipeșc intermitent de 4 ori și un semnal acustic sună intermitent.

- Verificați dacă filtrele sunt curate.
- Opriti și porniți din nou aparatul.

Funcționarea incorectă a pompei de spălare sau a pompei de evacuare. Luminile aferente My Time barei de

selecție clipeșc intermitent de 5 ori și un semnal acustic sună intermitent.

- Opriti și porniți din nou aparatul.

Temperatura apei din interiorul aparatului este prea ridicată sau senzorul de temperatură funcționează incorect. Luminile aferente My Time barei de selecție clipeșc intermitent de 6 ori și un semnal acustic sună intermitent.

- Asigurați-vă că temperatura apei de alimentare nu depășește 60°C.
- Opriti și porniți din nou aparatul.

Defecțiune tehnică a aparatului. Luminile aferente My Time barei de selecție clipeșc intermitent de 12 ori și un semnal acustic sună intermitent.

- Opriti și porniți din nou aparatul.

Nivelul apei din aparat este prea mare. Luminile aferente My Time barei de selecție clipeșc intermitent de 15 ori și un semnal acustic sună intermitent.

- Opriti și porniți din nou aparatul.
- Verificați dacă filtrele sunt curate.
- Asigurați-vă că furtunul de evacuare este instalat la înălțimea corectă deasupra podelei. Consultați instrucțiunile de instalare.

Aparatul se oprește și pornește de mai multe ori în timpul funcționării.

- Este normal. Aceasta oferă rezultate optime la curățare și economii de energie.

Programul durează prea mult.

- Dacă este setată pornirea cu întârziere, anulați setarea de întârziere sau așteptați terminarea numărării inverse.
- Activarea opțiunilor deseori crește durata programului.

Mici scurgeri din ușa aparatului.

- Aparatul nu este adus la nivel. Slăbiți sau strângeți picioarele reglabile (dacă se poate).

Ușa aparatului se închide greu.

- Aparatul nu este adus la nivel. Slăbiți sau strângeți picioarele reglabile (dacă se poate).
- Părți din veselă ies prin coșuri.

Ușa aparatului se deschide în timpul ciclului de spălare.

- Funcția AirDry este activată pentru a îmbunătăți rezultatele uscării, economisind

În același timp energie. Pentru a dezactiva funcția, consultați capitolul "Setări".

Sunete de huriut sau ciocănit din interiorul aparatului.

- Vesela nu este pusă corect în coșuri. Consultați capitolul „Încărcarea mașinii de spălat vase”.
- Verificați dacă brațele stropitoare se pot roti liber.

Aparatul declanșează întrerupătorul.

- Amperajul este insuficient pentru a alimenta simultan toate aparatele aflate în uz. Verificați amperajul de la priză și capacitatea contorului sau opriți unul dintre aparatele aflate în uz.
- Defect electric intern al aparatului. Contactați un Centru de service autorizat.

12.1 Rezultatele la spălarea și uscarea vaselor nu sunt satisfăcătoare

Rezultate slabe la spălarea vaselor.

- Consultați capitolul „Sfaturi utile”.
- Utilizați un program cu spălare mai intensivă.
- Activează opțiunea PowerBoost pentru a îmbunătăți rezultatele la spălare pentru un program selectat.
- Curăța duzele brațului stropitor și filtrul. Consultați capitolul „Îngrijire și curățare”.
- Calitatea detergentului poate fi cauza. Încercați un detergent diferit.

Rezultate slabe la uscare.

- Consultați capitolul „Sfaturi utile”.
- Vesela a fost lăsată prea mult timp în interiorul aparatului închis. Activați funcția AirDry pentru a seta deschiderea automată a ușii și pentru a îmbunătăți performanța la uscare. Consultați capitolul „Setări”.
- Descărcați mașina de spălat vase numai după ce programul s-a încheiat.
- Nu există agent de clătire sau dozajul nu este suficient. Umples dozatorul pentru agent de clătire sau setează doza de agent de clătire la un nivel mai ridicat.
- Calitatea agentului de clătire poate fi controlată. Încercați să utilizați un alt agent de clătire.
- Folosiți întotdeauna agent de clătire, chiar și cu tabletele combinate.
- Este posibil ca articolele din plastic să necesite uscarea pe prosop.
- 30min Programul nu are o fază de uscare. Selectați un alt program.

- Picăturile de apă din coșul superior au căzut pe coșul inferior. Descărcați mai întâi coșul inferior, apoi coșul superior.

Dungi albicioase pe pahare și vase.

- Cantitatea de detergent este prea mare. Reduceți cantitatea.

Straturi albastrii pe pahare și vase.

- Cantitatea de agent de clătire eliberată este prea mare. Reglează doza de agent de clătire la un nivel mai mic.

Pete și picături de apă uscate pe pahare și vase.

- Calitatea agentului de clătire poate fi controlată. Încercați un alt agent de clătire.
- Consultați capitolul „Încărcarea mașinii de spălat vase”.

Interiorul aparatului este ud.

- Acest lucru nu constituie o defectare a aparatului. Aerul umed se condensează pe pereții aparatului.

Spumă anormală în timpul spălării.

- Folosiți detergent special conceput pentru mașini de spălat vase.
- Utilizați un detergent de la alt producător.
- Nu pre-clătiți vasele sub jet de apă.

Urme de rugină pe tacâmuri.

- Este utilizată prea multă sare în apa folosită la spălare. După umplerea recipientului cu sare, îndepărtați întotdeauna sarea vărsată.
- Tacâmurile din argint și oțel inoxidabil au fost puse împreună. Nu așezați aceste obiecte unul lângă altul.

Reziduuri de detergent în dozator la finalul programului.

- Apa nu poate dizolva detergentul din dozator. Asigurați-vă că brațele stropitoare nu sunt blocate sau înfundate.
- Asigurați-vă că articolele din coșuri nu împiedică deschiderea capacului dozatorului pentru detergent.

Miros neplăcut în interiorul aparatului.

- Consultați capitolul „Îngrijire și curățare”.
- Utilizați în mod regulat un program cu o temperatură de spălare a vaselor de 65°C.

Depuneri de calcar pe veselă, cuvă și pe interiorul ușii.

- Apa de la robinet este dură. Folosiți sare și setați regenerarea dedurizatorului de apă chiar și atunci când sunt folosite

tablete multi-funcționale. Consultați secțiunea dedicată dedurizatorului de apă din capitolul „Setări”.

- Nivelul de sare este scăzut. Dacă indicatorul pentru sare este aprins, umpleți rezervorul pentru sare.
- Capacul rezervorului pentru sare este slăbit. Inspectați capacul.
- Porniți MachineClean programul cu un agent de decalcifiere sau un produs de curățare conceput pentru mașini de spălat vase.
- Dacă depunerile de calcar persistă, curățați aparatul cu detergentii adecvați.
- Încercați un detergent diferit.

- Contactați producătorul detergentului.

Veselă mată, decolorată sau ciobită.

- Asigurați-vă că sunt spălate doar articole care pot fi spălate în mașina de spălat vase.
- Încărcați și descărcați cu atenție coșul. Consultați capitolul „Încărcarea mașinii de spălat vase”.
- Puneți obiectele delicate în coșul superior.

Consultați capitolele „Înainte de prima utilizare”, „Încărcarea mașinii de spălat vase”, „Utilizare zilnică” sau „Sfaturi utile” pentru alte cauze posibile.

13. DATE TEHNICE

Dimensiuni	Lățime / înălțime / adâncime (mm)	596 / 818 - 898 / 550
Conexiunea la rețeaua electrică ¹⁾	Tensiunea electrică (V)	220 - 240
	Frecvența (Hz)	50
Presiunea de alimentare cu apă	Min. / max. MPa (bar)	0.05 (0.5) / 1 (10)
Alimentare cu apă	Apă rece sau apă fierbinte (°C) ²⁾	min. 5 - max. 60
Capacitate	Setări organizare	14

¹⁾ Consultați plăcuța cu date tehnice pentru restul valorilor.

²⁾ Dacă apa caldă provine dintr-o sursă alternativă de energie (de ex. panouri solare), utilizați o sursă de apă caldă pentru a reduce consumul de energie.

13.1 Link către baza de date UE EPREL

Codul QR de pe eticheta energetică furnizată împreună cu aparatul oferă un link web pentru înregistrarea acestui aparat în baza de date EPREL UE. Păstrați eticheta energetică pentru referință împreună cu manualul utiliza-

torului și toate celelalte documente furnizate împreună cu acest aparat.

Puteți găsi informații referitoare la performanța produsului în baza de date UE EPREL accesând linkul <https://eprel.ec.europa.eu> și numele modelului și numărul produsului aflate pe plăcuța cu date tehnice a aparatului. Consultă capitolul „Descrierea produsului”.

14. INFORMAȚII PRIVIND MEDIUL

Reciclați materialele marcate cu simbolul . Pentru a recicla ambalajele, acestea trebuie puse în containerele corespunzătoare. Ajutați la protejarea mediului înconjurător și a sănătății umane reciclând deșeurile de aparate

electrice și electronice. Nu aruncați aparatele marcate cu simbolul  împreună cu deșeurile menajere. Returnați produsul la unitatea locală de reciclare sau contactați administrația locală.

